

Warmtec®

Instrukcja obsługi

KLIMATYZATOR PRZENOŚNY

User Manual

PORTABLE AIR CONDITIONER

SOTRA KP26W



v. 1.02

SPIS TREŚCI

Zasady bezpieczeństwa	4
Budowa urządzenia / skład zestawu	7
Instalacja urządzenia	8
Panel sterowania	10
Pilot sterowania	11
Obsługa urządzenia	12
Diagnozowanie problemów	16
Wskazówki do prawidłowego używania sprzętu	17
Metody usuwania skroplin	17
Konfiguracja i obsługa za pomocą Wi-Fi	19
Czyszczenie i konserwacja	25
Początek i koniec sezonu - jak się przygotować?	26
Rozwiązywanie najczęstszych problemów	27
Zasady dotyczące napraw urządzeń zawierających czynnik R290	28
Ochrona środowiska i recykling	36

Dziękujemy za wybór naszego produktu jakim jest ten klimatyzator lokalny.

Przed pierwszym użyciem należy zapoznać się z niniejszą instrukcją,
a następnie zachować ją na przyszłość.

Zobacz najnowszą wersję instrukcji na www.warmtec.pl



www.warmtec.pl

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

UWAGA!

Przed przystąpieniem do instalacji i eksploatacji urządzenia, należy zapoznać się z instrukcją obsługi. W związku z ciągle trwającymi pracami w celu poprawy jakości wyrobu, do projektu produktu mogą zostać wprowadzone zmiany, nieuwzględnione w niniejszej instrukcji, jednak nie pogarszające właściwości użytkowych produktu. Najnowsza wersja instrukcji, uwzględniająca ewentualne zmiany, dostępna na www.warmtec.pl.

- Korzystaj z urządzenia zgodnie z zaleceniami zawartymi w niniejszej instrukcji. Instrukcja ta opisuje możliwie jak największą liczbę zdarzeń, które użytkownik może napotykać podczas korzystania z urządzenia. Zawsze jednak należy zachować ostrożność i rozagę podczas obsługi urządzenia elektrycznego, jakim jest klimatyzator przenośny.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.
- Podczas serwisowania lub wymiany części, należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Sprawdź na tabliczce znamionowej rodzaj gazu chłodniczego używanego w urządzeniu.
- Nie przebijaj układu chłodzącego maszyny. Po zakończeniu okresu użytkowania należy przekazać urządzenie do specjalnego punktu zbiórki odpadów w celu utylizacji.
- Hermeticznie zamknięty system.
- Nie używaj tego urządzenia do funkcji innych niż opisane w niniejszej instrukcji obsługi.
- Nie podłączaj innych urządzeń elektrycznych do tego samego gniazdka zasilania.
- Jakiegokolwiek modyfikowanie lub zmienianie charakterystyki urządzenia może być niebezpieczne.
- Urządzenie musi być zainstalowane zgodnie z krajowymi regulacjami w zakresie urządzeń elektrycznych i ich instalacji.
- Jeśli urządzenie wymaga naprawy, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Warmtec. Naprawy wykonywane przez nieuprawnioną do tego jednostkę są wysoce niebezpieczne i skutkują utratą gwarancji producenta.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli są pod nadzorem lub są poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Urządzenie musi być podłączone do gniazda elektrycznego z uziemieniem. Poproś wykwalifikowanego elektryka o sprawdzenie prawidłowości twojego obwodu elektrycznego.
- Nie używaj przedłużacza przy podłączaniu urządzenia do zasilania.
- Przed czyszczeniem urządzenia oraz jakimikolwiek czynnościami konserwującymi, wyjmij wtyczkę z gniazda elektrycznego.
- Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie może być wykonywana przez dzieci bez nadzoru.
- Zawsze używaj przycisku na panelu sterowania lub pilocie, aby wyłączyć urządzenie i nie rozpoczynaj ani nie zatrzymuj działania klimatyzatora przez podłączenie lub odłączenie przewodu zasilającego.
- Nie dotykaj przycisków na panelu sterowania mokrymi lub wilgotnymi palcami.
- Nie używaj niebezpiecznych chemikaliów do czyszczenia lub kontaktu z urządzeniem. Aby zapobiec uszkodzeniu wykończenia powierzchni, do czyszczenia urządzenia używaj wyłącznie miękkiej szmatki. Nie używaj wosku, rozcieńczalnika ani mocnego detergentu.
- Nie używaj w obecności gazu, oleju, siarki, łatwopalnych substancji (tj. alkohol) oraz zbiorników pod ciśnieniem (tj. puszki z aerozolem). Nie instaluj w pobliżu źródeł ogrzewania.

- Jeśli urządzenie wydaje nietypowe dźwięki, dym lub nietypowy zapach, natychmiast odłącz je od zasilania.
- Nie czyścić urządzenia wodą. Woda może dostać się do urządzenia i uszkodzić izolację, stwarzając zagrożenie porażenia prądem. Jeśli woda dostanie się do urządzenia, natychmiast odłącz je i skontaktuj się z serwisem.
- Nie kładź żadnych przedmiotów na obudowie urządzenia.
- Nie umieszczaj klimatyzatora w pobliżu działającego grzejnika, nagrzewnicy lub innych podobnych źródeł ciepła.
- To urządzenie jest wyposażone w przewód z uziemionym przewodem połączonym z uziemionym bolcem lub zaciskiem uziemiającym. Wtyczkę należy podłączyć do prawidłowo zainstalowanego i uziemionego gniazdka. Pod żadnym pozorem nie przecinaj ani nie wyjmuj uziemionego bolca lub zacisku uziemiającego wtyczki.
- Zawsze chwytaj za wtyczkę podczas podłączania lub odłączania urządzenia. Nigdy nie odłączaj, nie ciągnij za przewód. Może to spowodować ryzyko porażenia prądem i uszkodzenia.
- Urządzenie należy użytkować i przechowywać w taki sposób, aby było chronione przed wilgocią.
- Podczas transportowania urządzenia upewnij się, że stoi ono w pozycji pionowej. Przed transportem urządzenia, opróżnij dokładnie skropliny, które mogły się zebrać wewnątrz klimatyzatora. Po każdym przetransportowaniu klimatyzatora odczekaj min. 2 godziny zanim uruchomisz urządzenie.
- Do podnoszenia i instalowania urządzenia potrzebne są co najmniej dwie osoby.
- Instaluj urządzenie na solidnej, równej podłodze, która utrzyma ciężar do 50 kg. Instalacja na niestabilnym podłożu może spowodować ryzyko uszkodzenia mienia i obrażeń ciała.
- Urządzenie nie powinno być instalowane w pralniach chemicznych.
- Nie zakrywaj urządzenia folią, nawet jeśli w danej chwili z niego nie korzystasz.
- Materiały, z których wykonano opakowanie ochronne urządzenia można poddać recyklingowi. Zaleca się wrzucenie niepotrzebnych opakowań do odpowiednich dla nich kontenerów.
- Zużyty sprzęt przekaż do wyznaczonego punktu zbiórki odpadów elektronicznych w celu właściwego ich przetworzenia.
- Urządzenie jest zgodne z dyrektywą radiową RED (2014/53/UE). Moc nadawania: poniżej 20 dBm, a zakres częstotliwości radiowych to: 2412 MHz-2472 MHz. Deklaracja zgodności jest dostępna pod następującym adresem internetowym: www.warmtec.pl/deklaracje.
- Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, wymiana na nowy może być wykonana tylko w serwisie Warmtec. Naprawy wykonywane przez nieuprawnioną do tego jednostkę są wysoce niebezpieczne i skutkują utratą gwarancji producenta.
- Urządzenie należy zainstalować zgodnie z krajowymi przepisami.
- Rodzaj i wartości znamionowe zastosowanych bezpieczników: T; 3,15A; 250V AC.

UZIEMIENIE

Ten produkt jest fabrycznie wyposażony w przewód zasilający z wtyczką z uziemieniem. Urządzenie musi być podłączone do odpowiedniego gniazdka z uziemieniem zgodnie z obowiązującymi krajowymi przepisami i rozporządzeniami. Jeśli nie ma gniazdka z uziemieniem, obowiązkiem klienta jest wymiana istniejącego gniazdka zgodnie z obowiązującymi krajowymi przepisami i rozporządzeniami. Pod żadnym pozorem nie wolno przecinać ani usuwać trzeciego bolca uziemiającego. Nigdy nie używaj przewodu, wtyczki lub urządzenia, jeśli wykazują jakiegokolwiek oznaki uszkodzenia. Nie odłączaj urządzenia z pośrednictwem przedłużacza, chyba że został sprawdzony i przetestowany przez wykwalifikowanego elektryka z uprawnieniami SEP. Nieprawidłowe podłączenie wtyczki uziemiającej może spowodować ryzyko pożaru, porażenia prądem i / lub obrażeń ciała. Jeśli masz wątpliwości, czy urządzenie jest prawidłowo uziemione, skontaktuj się z wykwalifikowanym elektrykiem.

PODŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE

Przed podłączeniem urządzenia do gniazda sieciowego sprawdź, czy:

- Zasilanie sieciowe odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Wtyczka pasuje do gniazda sieciowego.
- Gniazdo sieciowe jest odpowiednio uziemione.

Nieprzestrzeganie tych ważnych instrukcji bezpieczeństwa zwalnia producenta z wszelkiej odpowiedzialności.

Szczegółowe informacje dotyczące urządzeń z czynnikiem chłodniczym R290:



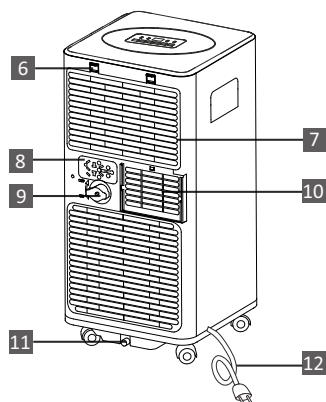
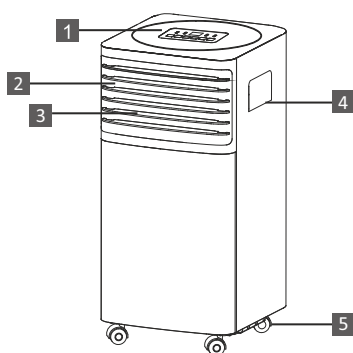
To urządzenie zawiera czynnik chłodniczy R290, który to jest gazem chłodniczym spełniającym najnowsze założenia dyrektyw Unii Europejskiej, dotyczących ochrony środowiska naturalnego.

- Dokładnie przeczytaj poniższe informacje i ostrzeżenia.
- Podczas odszraniania i czyszczenia urządzenia nie należy używać narzędzi, środków i metod, innych niż zalecane przez producenta.
- Urządzenie może być użytkowane jedynie w miejscach, w których nie będzie miało styczności z ewentualnymi źródłami bezpośredniego zapłonu (np. otwarty ogień, piece, urządzenie gazowe lub grzejniki elektryczne).
- Chroń przed podpalaniem oraz uszkodzeniem powłoki zewnętrznej urządzenia.
- Czynniki chłodnicze mogą być bezwonne.
- Urządzenie powinno być umieszczone, używane oraz przechowywane w pomieszczeniach nie mniejszych niż 9 m².
- R290 jest gazem chłodniczym zgodnym z europejskimi dyrektywami dotyczącymi środowiska. Nie przekuwaj żadnej części obiegu czynnika chłodniczego. Hermeticznie zamknięte.
- Jeśli urządzenie jest instalowane, eksploatowane lub przechowywane w niewentylowanym pomieszczeniu, musi być ono zaprojektowane w taki sposób, aby zapobiegać gromadzeniu się wycieków czynnika chłodniczego, które mogą skutkować ryzykiem pożaru lub wybuchem w wyniku zapłonu czynnika chłodniczego spowodowanego przez grzejniki elektryczne, kominki lub inne źródła zapłonu.
- Urządzenie musi być przechowywane w taki sposób, aby zapobiec uszkodzeniom mechanicznym.
- Osoby, które zajmują się obsługą lub naprawą obwodu chłodniczego, muszą posiadać odpowiednią certyfikację wydaną przez akredytowaną organizację, która zapewnia kompetencje w postępowaniu z czynnikami chłodniczymi zgodnie ze szczegółową oceną uznaną przez stowarzyszenia branżowe.
- Naprawy należy przeprowadzać w oparciu o zalecenia producenta.
- Konserwacja i naprawy wymagające pomocy innego wykwalifikowanego personelu muszą być wykonywane pod nadzorem osoby uprawnionej w zastosowaniu łatwopalnych czynników chłodniczych.
- Wskaźnik GWP (potencjał tworzenia efektu cieplarnianego) czynnika chłodniczego: R290: 3.

BUDOWA URZĄDZENIA

1. Panel sterowania
2. Wylot powietrza
3. Żaluzja wylotu powietrza
4. Uchwyty
5. Kółka

6. Uchwyty filtra powietrza
7. Filtr powietrza
8. Gniazdo na wtyczkę
9. Górny otwór odpływowy
10. Podłączenie rury odprowadzającej powietrze
11. Dolny otwór odpływowy
12. Kabel zasilający



AKCESORIA DOŁĄCZONE DO ZESTAWU

	CZĘŚĆ	ILOŚĆ
	rura odprowadzająca powietrze	1
	końcówka wlotowa rury	1
	końcówka wylotowa rury	1
	pilot sterowania z bateriami (2 x AAA)	1

INSTALACJA URZĄDZENIA



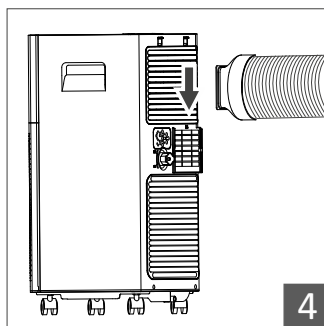
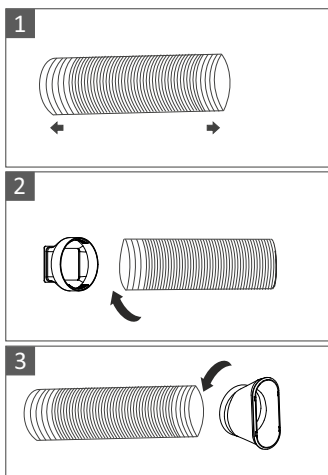
Po przetransportowaniu klimatyzatora odczekaj min. 2 godziny zanim uruchomisz urządzenie.

Niniejszy rozdział pozwoli Ci prawidłowo przygotować urządzenie i jego akcesoria, aby praca klimatyzatora była jak najbardziej efektywna. Przed użyciem upewnij się, że kratki wylotu i wlotu powietrza nie są zakryte, ponieważ mogłoby to uniemożliwić właściwą pracę urządzenia. W trybie chłodzenia urządzenie musi być umieszczone w miarę blisko okna, tak aby ciepłe powietrze mogło być swobodnie odprowadzane na zewnątrz.

WYGODNY SPOSÓB NA KLIMATYZACJĘ - BEZ UCIĄŻLIWEJ INSTALACJI

Prawidłowe przygotowanie urządzenia do pracy to zaledwie kilka kroków:

1. Rozciągnij rurę odprowadzającą powietrze.
2. Załóż końcówkę wlotową rury.
3. Z drugiej strony rury załóż końcówkę wylotową.
4. Rurę wraz z założoną końcówką wlotową załóż do otworu podłączenia.
5. Drugą stronę rury załóż do uszczelki okiennej lub specjalnej ramy okiennej umożliwiającej podłączenie rury.



Umieszczenie urządzenia

Urządzenie powinno być ustawione na równym, stabilnym podłożu, aby zminimalizować ryzyko wibracji i głośnej pracy.

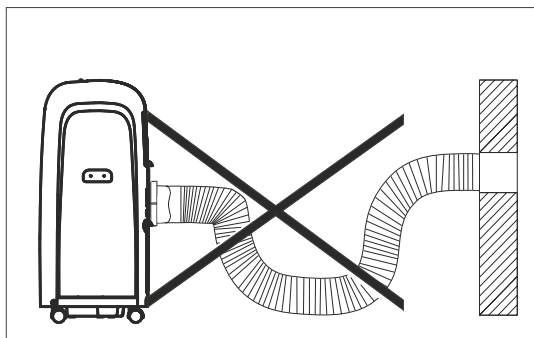
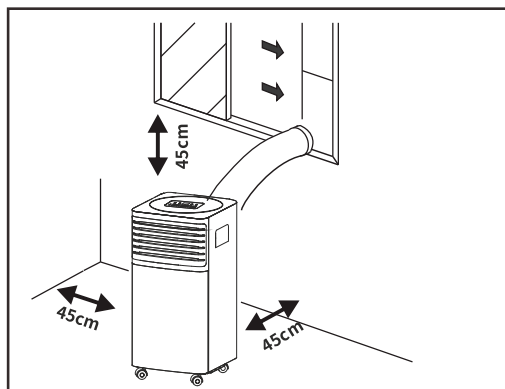
Urządzenie posiada kółka ułatwiające przemieszczanie. Urządzenie należy przesuwać tylko na gładkich, płaskich powierzchniach. Zachowaj ostrożność podczas przesuwania po drewnianych podłogach.

Urządzenie należy umieścić w zasięgu odpowiednio uziemionego gniazdka.

Nigdy nie stawiaj żadnych przeszkód wokół wlotu lub wylotu powietrza urządzenia.

Pozostaw co najmniej 45 cm wolnej przestrzeni od ściany w celu zapewnienia jak najlepszej wydajności urządzenia.

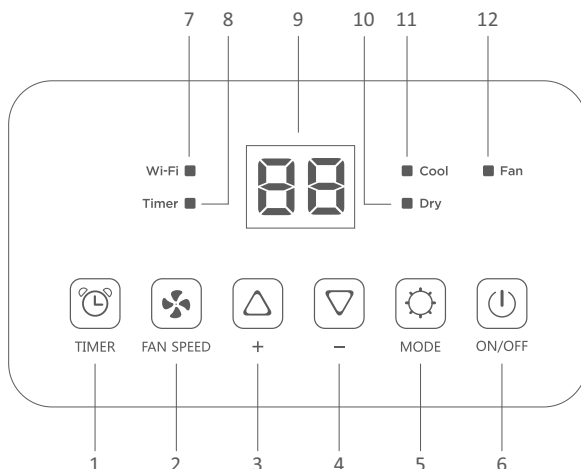
Rurę odprowadzającą powietrze można przedłużać. Upewnij się, że rura nie jest zawinięta lub zgięta pod dużym kątem.



PANEL STEROWANIA

Opis i obsługa panelu sterującego

Panel sterujący znajduje się na górze urządzenia. Za jego pomocą możesz sterować podstawowymi funkcjami klimatyzatora bez użycia pilota sterowania. Sterowanie wszystkimi funkcjami urządzenia jest możliwe przy użyciu pilota sterowania.



- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1. Przycisk Timer | 7. Dioda Wi-Fi |
| 2. Przycisk zmiany prędkości wentylatora | 8. Dioda funkcji Timer |
| 3. Przycisk zwiększ | 9. Wyświetlacz |
| 4. Przycisk zmniejsz | 10. Dioda trybu osuszania |
| 5. Przycisk zmiany trybu pracy | 11. Dioda trybu chłodzenia |
| 6. Przycisk włącz / wyłącz | 12. Dioda trybu cyrkulacji powietrza |

Dioda Wi-Fi świeci się, gdy urządzenie jest połączone z telefonem. Szczegóły dotyczące połączenia i sterowania klimatyzatorem przez sieć Wi-Fi można znaleźć w rozdziale **KONFIGURACJA POŁĄCZENIA / STEROWANIE WIFI**.

Uruchamianie urządzenia

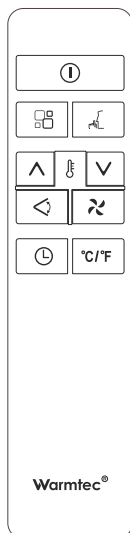
Podłącz wtyczkę do gniazda zasilającego, urządzenie będzie w trybie czuwania. Naciśnij przycisk włącz / wyłącz, aby uruchomić urządzenie. Klimatyzator będzie pracować, w tym trybie pracy, który był aktywny przed wyłączeniem urządzenia.



Nie wyłączaj urządzenia poprzez wyciągnięcie wtyczki z gniazda zasilającego. Przed wyłączeniem, naciśnij przycisk włącz/wyłącz, odczekaj kilka sekund i wyciągnij wtyczkę z gniazda zasilającego. Umożliwi to wykonanie cyklu kontrolnego, aby zweryfikować działanie.

PILOT STEROWANIA

Opis i obsługa pilota sterowania



Opis przycisków pilota

	Przycisk włącz / wyłącz
	Przycisk zwiększ
	Przycisk zmniejsz
	Przycisk Timer
	Przycisk zmiany jednostki temperatury
	Przycisk zmiany prędkości wentylatora
	Przycisk wyboru trybu pracy
	Przycisk funkcji Swing (nieaktywny dla tego modelu)
	Przycisk funkcji Sleep

Wkładanie lub wymiana baterii

Uwaga! Do pilota sterowania zostały dołączone 2 baterie (AAA). Przed rozpoczęciem użytkowania włóż baterie do pilota.

- Zdejmij pokrywę z tyłu pilota;
- Włóż dwie baterie „AAA” 1,5 V we właściwe pozycje (patrz instrukcje wewnątrz komory baterii).



Uwaga!

- Jeśli pilot zostanie wymieniony lub zutylizowany, baterie należy wyjąć i zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami, ponieważ są szkodliwe dla środowiska.
- Nie mieszaj starych i nowych baterii. Nie mieszaj baterii alkalicznych, standardowych (węglowo-cynkowych) ani akumulatorów (niklowo-kadmowych).
- Nie wrzucaj baterii do ognia. Baterie mogą eksplodować lub wyciekać.
- Jeśli pilot nie będzie używany przez pewien czas, wyjmij baterie.

OBSŁUGA URZĄDZENIA

**Tryb chłodzenia**

- Naciskaj przycisk zmiany trybu pracy , do momentu, kiedy na panelu sterowania zapali się dioda trybu chłodzenia.
- Za pomocą przycisków zwiększ / zmniejsz ustaw preferowaną temperaturę. Zakres regulacji: 18°C - 32°C.
- Za pomocą przycisku  ustaw preferowaną prędkość wentylatora.



Wysoka prędkość - chłodzenie pracuje z największą mocą, aby osiągnąć odpowiednią temperaturę pomieszczenia tak szybko, jak to możliwe.

Niska prędkość - zaletą jest cicha praca, jednak w tym trybie moc chłodzenia jest najniższa.

Najbardziej optymalna temperatura dla pomieszczeń w gorące, letnie dni oscyluje pomiędzy 24, a 27°C. Nie zaleca się ustawiania temperatury chłodzenia znacznie niższej niż temperatura powietrza na zewnątrz.

**Tryb cyrkulacji powietrza**

W trybie cyrkulacji powietrza, nie ma potrzeby instalacji rury odprowadzającej powietrze.

- Naciskaj przycisk zmiany trybu pracy , do momentu, kiedy na panelu sterowania zapali się dioda trybu cyrkulacji powietrza.
- Za pomocą  przycisku ustaw preferowaną prędkość wentylatora: wysoką lub niską.



niska prędkość
wentylatora



wysoka prędkość
wentylatora



Tryb osuszania

Tryb osuszania wymaga takiej samej konfiguracji jak tryb chłodzenia, czyli rura odprowadzająca powietrze musi być zamontowana do klimatyzatora, aby umożliwić odprowadzenie powietrza na zewnątrz pomieszczenia.

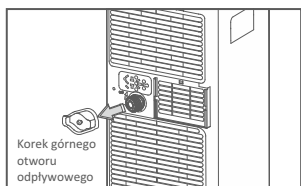
- Naciskaj przycisk zmiany trybu pracy , do momentu, kiedy na panelu sterowania zapali się dioda trybu osuszania, a na wyświetlaczu pojawi się oznaczenie trybu osuszania.
- W trybie osuszania prędkość wentylatora jest automatycznie dostosowywana i nie może być zmieniona.



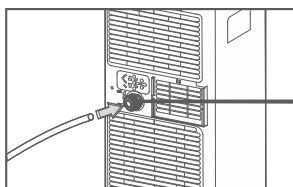
W trybie osuszania, należy podłączyć wężyk odpływowy, aby opróżnić wodę z urządzenia.

Jak opróżnić wodę?

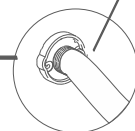
- Wyłącz urządzenie i odłącz od zasilania.
- Okręć korek górnego otworu odpływowego.
- Podłącz wężyk odpływowy (1/2 cala lub 12,7 mm - nie dołączony do zestawu z urządzeniem) do górnego otworu odpływowego, a koniec wężyka skieruj do dołu tak, aby umożliwić swobodne ujście wody z urządzenia.
- Woda może być stale odprowadzana przez wąż do odpływu podłogowego lub wiadra.
- Podłącz urządzenie do zasilania i włącz urządzenie.



Korek górnego
otworu
odpływowego

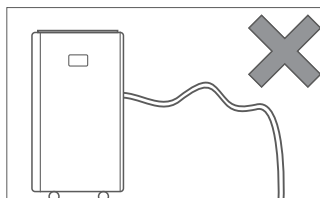
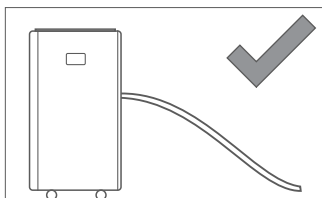


wąż ogrodowy lub
wężyk odpływowy



Uwagi:

- Upewnij się, że wężyk odpływowy nie jest położony wyżej niż otwór odpływowy, w przeciwnym wypadku woda nie będzie prawidłowo spływać.





Ustawienie timera

Timer może być używany do opóźnienia startu lub zakończenia pracy urządzenia. Dzięki optymalizacji czasu działania urządzenia, oszczędzasz energię.

JAK ZAPROGRAMOWAĆ AUTOMATYCZNE WŁĄCZENIE SIĘ KLIMATYZATORA?

Włącz urządzenie manualnie i wybierz tryb, w jakim chcesz, aby klimatyzator rozpoczął pracę po automatycznym włączeniu się (np. tryb CHŁODZENIE, 24°C, prędkość wentylatora WYSOKA).

Wybierz przycisk WŁĄCZ/WYŁĄCZ,  przełączysz urządzenie w tryb CZUWANIA.

Wybierz przycisk TIMER . Programowany czas automatycznego włączenia się urządzenia pojawi się na wyświetlaczu.

Za pomocą przycisku TIMER ustaw, za jaki czas chciałbyś, aby urządzenie rozpoczęło pracę. Odczekaj 5 sekund, ustawienie włączenia urządzenia zostanie zapisane, a na panelu sterowania dioda TIMER przestanie migać.

Naciśnięcie przycisku TIMER lub przycisku WŁĄCZ / WYŁĄCZ spowoduje, że ustawienia czasowego włączenia urządzenia zostaną zdezaktywowane, a dioda TIMER zgaśnie.

JAK ZAPROGRAMOWAĆ AUTOMATYCZNE WYŁĄCZENIE SIĘ KLIMATYZATORA?

Kiedy urządzenie będzie uruchomione, naciśnij przycisk TIMER. Programowany czas automatycznego włączenia się urządzenia pojawi się na wyświetlaczu.

Za pomocą przycisku TIMER ustaw czas wyłączenia urządzenia. Odczekaj 5 sekund, ustawienie wyłączenia urządzenia po czasie zostanie zapisane, a na panelu sterowania dioda TIMER przestanie migać.

Naciśnięcie przycisku TIMER lub przycisku WŁĄCZ / WYŁĄCZ spowoduje, że ustawienia czasowego wyłączenia urządzenia zostaną zdezaktywowane, a dioda TIMER zgaśnie.



Funkcja SLEEP

Ta funkcja jest przydatna w nocy, ponieważ stopniowo zmniejsza działanie urządzenia. Aby poprawnie ustawić tę funkcję:

- Włącz tryb chłodzenia, następnie na pilocie sterowania naciśnij przycisk .
- Po włączeniu tej funkcji, wyświetlacz zmniejszy intensywność podświetlenia, a prędkość wentylatora zostanie ustawiona na niską.

Funkcja SLEEP utrzymuje pracę klimatyzatora w optymalnej temperaturze bez nadmiernych wahań temperatury i wilgotności. Prędkość wentylatora jest zawsze niska, a temperatura i wilgotność w pomieszczeniu zmieniają się stopniowo, aby zapewnić jak największy komfort.

W trybie CHŁODZENIA ustawiona temperatura będzie wzrastać o 1°C (1°F) na godzinę w okresie 2 godzin. Następnie temperatura będzie utrzymywana przez 6 godzin. Po tym czasie urządzenie zostanie wyłączone.

Funkcję SLEEP można anulować w dowolnym momencie podczas pracy, naciskając przycisk „SLEEP”, „TRYB PRACY” lub „WENTYLATOR”.

W trybie OSUSZANIA także można ustawić funkcję SLEEP.



Przełączanie jednostek temperatury

Kiedy urządzenie jest włączone, naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przyciski  na panelu sterowania lub przycisk °C/°F na pilocie sterowania. Każde naciśnięcie i przytrzymanie tych przycisków na panelu sterowania lub pilocie, spowoduje zmianę dotychczasowej jednostki temperatury.

Np. przez zmianą, w trybie chłodzenia ekran pokazuje jednostki w °C.

Po zmianie, w trybie chłodzenia ekran pokazuje jednostki °F.



jednostki w °C

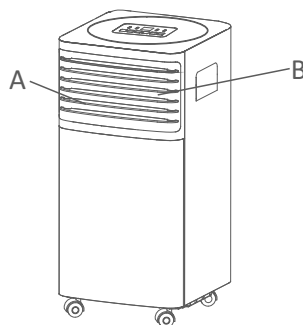


jednostki w °F

Ustawianie kierunku wyrzutu powietrza

Aby ustawić kierunek wyrzutu powietrza, przytrzymaj żaluzję poziome (A) i poruszaj nimi w górę lub w dół lub przytrzymaj żaluzję pionową (B - czarna żaluzja za czarną kratką w środku) i poruszaj nią w lewo lub prawo.

UWAGA! Nie ustawiać kierunku wyrzutu powietrza, kiedy wentylator jest włączony.



DIAGNOZOWANIE PROBLEMÓW

Urządzenie zostało wyposażone w system autodiagnozy ewentualnych problemów. Informacje o istniejących problemach pojawiają się na wyświetlaczu w formie komunikatów.

KOMUNIKAT NA WYŚWIELACZU



Uszkodzenie czujnika
(z ang. "Probe failure")
oznacza "Uszkodzenie sondy")



Pełny zbiornik
(z ang. "Full tank")
oznacza "Pełny zbiornik")

CO NALEŻY ZROBIĆ?

Jeśli ten komunikat pojawi się na wyświetlaczu, skontaktuj się autoryzowanym serwisem WARMTEC w celu naprawy urządzenia.

Opróżnij zbiornik na skropliny. Szczegółowe wskazówki dotyczące zbiornika na wodę znajdziesz w rozdziale METODY USUWANIA SKROPLIN.

Komunikaty PP, SA, CF oraz AP nie są kodami błędów, czy usterek. Towarzyszą procesowi łączenia się urządzenia z aplikacją Tuya Smart. Więcej informacji na ten temat znajduje się w rozdziale KONFIGURACJA I OBSŁUGA ZA POMOCĄ WIFI.

WSKAZÓWKI DO PRAWIDŁOWEGO UŻYWANIA SPRZĘTU

Stosuj się do poniższych zaleceń, aby cieszyć się wydajną pracą urządzenia:

Zamknij wszystkie drzwi i okna w pomieszczeniu, w którym będzie pracować klimatyzator. W przypadku instalacji urządzenia nie na stałe, należy pozostawić drzwi lekko uchylone (nawet na 1 cm), aby zapewnić prawidłową wentylację.

Chroń urządzenie przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych - zasłoń rolety lub/i zasłony, aby klimatyzator pracował jak najbardziej ekonomicznie.

Nigdy nie kładź żadnych przedmiotów na urządzeniu.

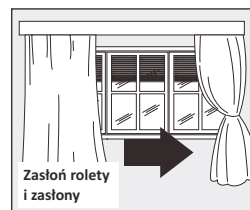
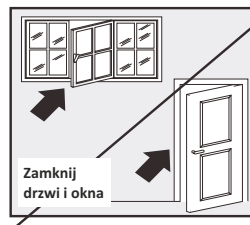
Nie zasłaniaj kratki wlotowej i wylotowej powietrza. Zmniejszony przepływ powietrza spowoduje słabą wydajność urządzenia i może je uszkodzić.

Upewnij się, że w pokoju w którym stoi klimatyzator nie ma żadnych źródeł ogrzewania.

Nigdy nie korzystaj z urządzenia w pomieszczeniach o dużej wilgotności powietrza (np. suszarnie).

Nie używaj urządzenia na zewnątrz pomieszczeń.

Upewnij się, że klimatyzator stoi na płaskiej powierzchni. Jeśli to konieczne, zastosuj blokadę kółek.



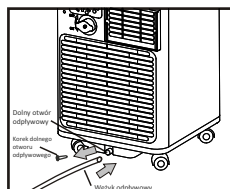
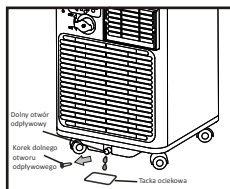
METODY USUWANIA SKROPLIN

UWAGA: dla bezpieczeństwa aby zapobiec wylewaniu się wody, klimatyzator wyposażony jest w czujnik bezpieczeństwa, który aktywuje się gdy zbiornik jest pełny. Urządzenie przestaje pracować, a na jego wyświetlaczu pojawia się komunikat (z ang. "full tank" czyli "pełny zbiornik").

Kompresor i wentylator nie uruchomią się, dopóki zbiornik skroplin nie zostanie opróżniony.

Okresowe usuwanie skroplin

- Wyłącz urządzenie i odłącz od zasilania. Umieść tackę ociekową lub inne podobne naczynie pod dolnym otworem odpływowym, odkręć korek i pozwól, aby woda spłynęła swobodnie do naczynia. Aby ułatwić proces opróżniania zbiornika możesz przesunąć urządzenie na zewnątrz budynku i tam wylać skropliny bezpośrednio na ziemię, trawę, czy do kratki ściekowej.



- Gdy woda nie wypływa już samoistnie z otworu, przechyl górę urządzenia delikatnie do przodu, aby pozostałe na dnie zbiornika skropliny wypłynęły z wylotu. Dopiero wtedy opróżnianie zbiornika można uznać za zakończone. Załóż z powrotem korek na dolny otwór odpływowy.

- Podłącz urządzenie do zasilania i uruchom ponownie przez naciśnięcie przycisku WŁĄCZ/WYŁĄCZ. Upewnij się, że urządzenie działa w trybie CHŁODZENIE, OSUSZANIE. Kompresor rozpocznie pracę ok. 3 minuty po włączeniu urządzenia.

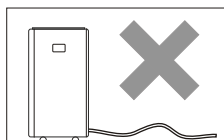
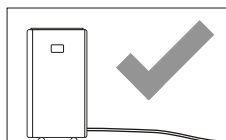
Ciągłe usuwanie skroplin

- Wyłącz urządzenie i odłącz od zasilania. Sprawdź, czy zbiornik jest pusty. Jeśli nie, opróżnij ręcznie całkowicie zbiornik na skropliny.

- Odkręć korek od dolnego otworu odpływowego i podłącz jedną końcówkę węża odpływowego do dolnego otworu odpływowego i poprowadź drugą końcówkę w miejsce, gdzie skropliny byłyby odprowadzane.

- Podłącz do zasilania i włącz urządzenie. Woda wychwycona z powietrza będzie odprowadzana z urządzenia w sposób ciągły.

UWAGA! Upewnij się, że wąż odpływowy nie jest położony wyżej niż dolny otwór odpływowy, w przeciwnym wypadku woda nie będzie prawidłowo spływać.



KONFIGURACJA POŁĄCZENIA / STEROWANIE WIFI

Pobranie i instalacja aplikacji

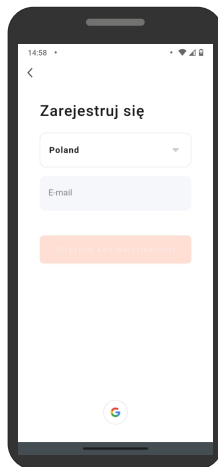
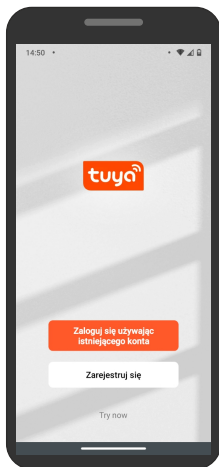
Klimatyzator oprócz zwykłego sterowania, może być również obsługiwany bezprzewodowo, za pomocą aplikacji Tuya Smart, którą można zainstalować na smartfonie lub tablecie.

Aplikację możesz ściągnąć poprzez zeskanowanie poniższych kodów QR. Wybierz właściwy, w zależności od posiadanego systemu operacyjnego na swoim telefonie / tablecie lub wyszukaj „Tuya Smart” na platformie Google Play lub AppStore.



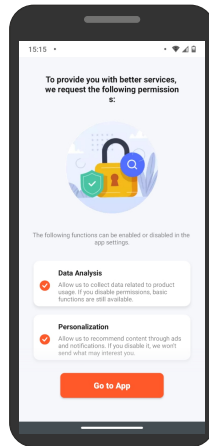
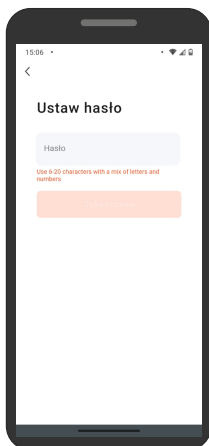
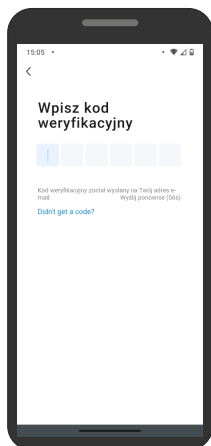
Po pobraniu i instalacji, aplikacja zostanie uruchomiona. Jeśli nie masz założonego konta na Tuya Smart, musisz je utworzyć, klikając **Zarejestruj się**. Rejestracji można dokonać przez e-mail.

W przypadku rejestracji przez e-mail, urządzenie automatycznie określi twój kraj. Jeśli nie, ustaw wybierając z listy rozwijanej. Wprowadź swój adres e-mail i kliknij przycisk „**Otrzymaj kod weryfikacyjny**”.



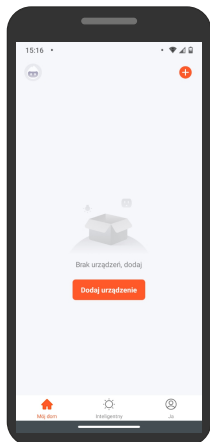
UWAGA! Z racji ciągłego rozwoju i przeprowadzanych aktualizacji, niektóre polecenia w nowszych wersjach aplikacji, wygląd ekranu sterowania oraz działanie niektórych przycisków służących do obsługi klimatyzatora mogą się nieznacznie różnić, od tych podanych w niniejszej instrukcji. Najnowsza wersja instrukcji zawsze dostępna na www.warmtec.pl.

Na podany adres e-mail zostanie wysłany kod weryfikacyjny. Wprowadź otrzymany kod, aby dokonać weryfikacji. Następnie utwórz hasło (musi zawierać co najmniej 6 znaków w postaci liter i cyfr) i kliknij „**Zakończono**”. Po pomyślnej rejestracji zostaniesz automatycznie zalogowany do aplikacji. Po ustawieniu hasła na ekranie urządzenia pojawi się komunikat z zapytaniem dt. analizy danych oraz personalizacji reklam. Nie ma konieczności zaznaczenia, aby korzystać z aplikacji. Aby przejść dalej kliknij „**Go to App**”.

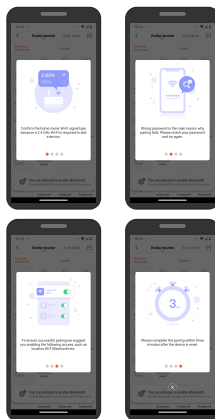


Dodanie urządzenia do aplikacji

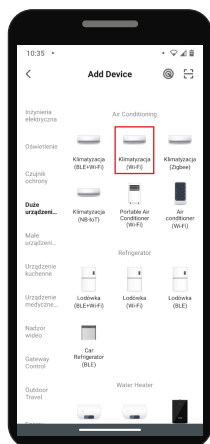
Aby dodać klimatyzator wybierz „**Dodaj urządzenie**” lub przycisk „**+**” znajdujący się w prawym górnym rogu.



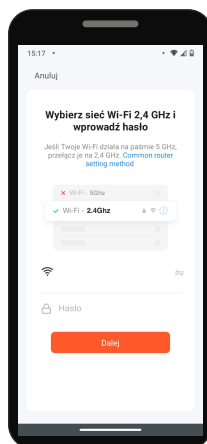
Na ekranie twojego urządzenia mobilnego mogą pojawić się wskazówki umożliwiające poprawne połączenie (wybór sieci 2,4 GHz, konieczność wpisania prawidłowego hasła, włączenie lokalizacji i sieci Wi-Fi).



Wybierz typ urządzenia: **duże urządzenia -> klimatyzacja (Wi-Fi).**

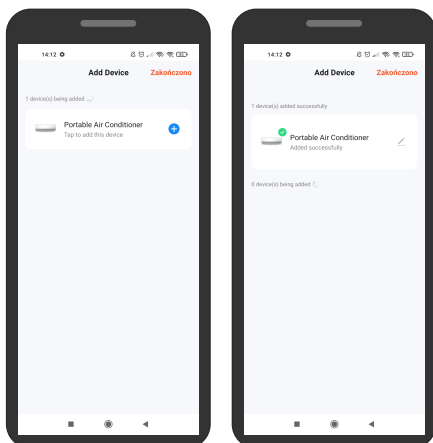
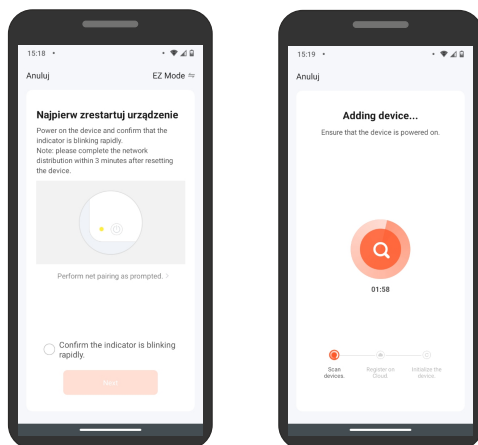


Wybierz sieć Wi-Fi i wpisz do niej hasło. Pamiętaj o tym, aby była uruchomiona w paśmie 2,4 GHz. Kliknij **Dalej**.



UWAGA! Klimatyzator musi być uruchomiony w trybie czuwania (wyłączony, ale podłączony do zasilania), a także w trybie gotowości połączenia Wi-Fi, aby można było dodać go do aplikacji. Do wyboru są dwa tryby gotowości do połączenia z Wi-Fi: CF Mode (domyślny) - odpowiednik szybkiego migania ikonki (Blink Quickly) i AP Mode - odpowiednik wolnego migania ikonki (Blink Slowly). Zmiany trybu możesz dokonać poprzez kliknięcie w prawym górnym rogu aplikacji. Potwierdzeniem gotowości do połączenia jest wyświetlenie „CF” (dla CF Mode) lub „AP” (dla AP Mode) na wyświetlaczu klimatyzatora. Aby uruchomić CF Mode naciśnij 6 razy na panelu sterowania przycisk FAN - na wyświetlaczu pojawi się oznaczenie „CF”. Możesz przystąpić do próby połączenia. UWAGA: Jeśli próba połączenia urządzenia z aplikacją nie przyniesie powodzenia spróbuj jeszcze raz, bądź spróbuj połączenia w AP Mode. W przypadku połączenia w trybie AP Mode, w prawym górnym rogu aplikacji należy wybrać **AP Mode**. Naciśnij 6 razy przycisk FAN na panelu sterowania klimatyzatorem. Zaznacz „Confirm the indicator is blinking slowly” i kliknij **Next**. Następnie zmień źródło sieci na SmartLife-XXXX lub SL-XXXX i wróć do aplikacji.

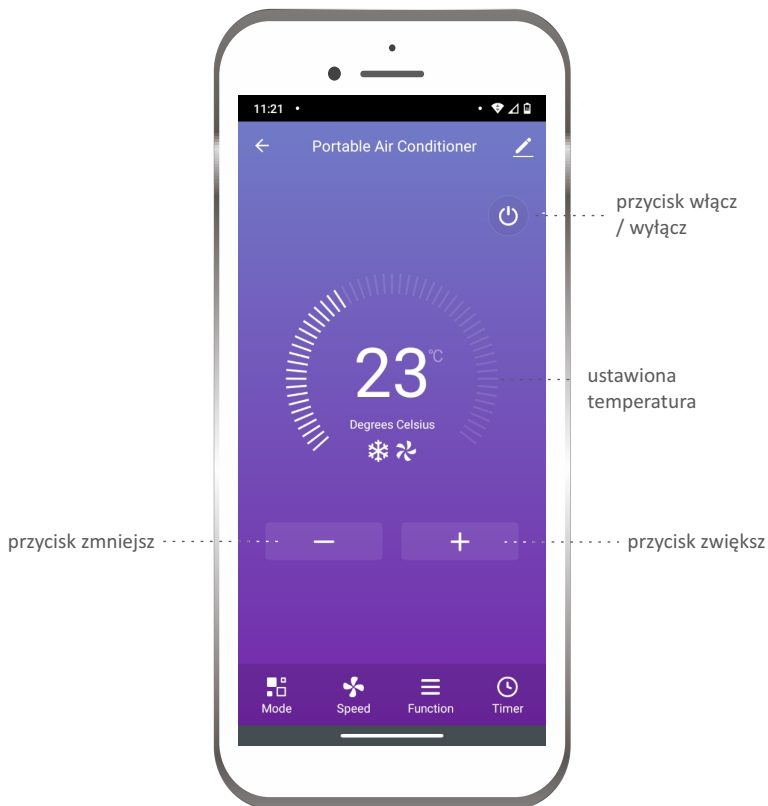
Po zatwierdzeniu trybu gotowości, nastąpi próba połączenia aplikacji z klimatyzatorem. Komunikaty **PP** oraz **SA**, pojawiające się na wyświetlaczu urządzenia, świadczą o postępującym procesie łączenia się z aplikacją Tuya Smart. Wyświetlanie się tych komunikatów może wystąpić przy pierwszym łączeniu się z aplikacją, a także przy każdym kolejnym uruchomieniu urządzenia.



Po pomyślnym połączeniu z siecią Wi-Fi, pojawi się komunikat, że urządzenie jest dodawane do aplikacji. Naciśnij na **ikonkę plusa w niebieskim kole**, aby potwierdzić chęć dodania urządzenia. Następnie urządzenie zostanie dodane, o czym świadczy **zielona ikonka**. Możesz zmienić nazwę dodanego urządzenia, a następnie wybierz **Zakończono**. Zostaniesz przeniesiony do interfejsu sterowania klimatyzatorem.

Po udanym połączeniu klimatyzatora z siecią Wi-Fi w aplikacji powinien ukazać się interfejs sterowania urządzeniem. Przy kolejnych uruchomieniach aplikacji, aby rozpocząć sterowanie klimatyzatorem, należy wybrać go z listy urządzeń w głównym menu aplikacji.

Interfejs sterowania klimatyzatorem



Za pomocą tego przycisku możesz wybrać tryb pracy urządzenia:
DRY - osuszanie, COOL - chłodzenie, FAN - wentylator



Za pomocą tego przycisku możesz wybrać prędkość wentylatora:
LOW - niska, MED. - średnia (nieдоступna dla tego modelu), HIGH - wysoka



Za pomocą tego przycisku możesz ustawić:
SLEEP - tryb nocny, WIND - funkcja SWING (nieдоступna dla tego modelu) ,
FAHRENHEIT - temperatura w jednostce °F, CELSIUS - temperatura w jednostce °C.



Za pomocą tego przycisku możesz ustawić czas, po którym urządzenie ma się włączyć lub wyłączyć.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Przed czyszczeniem i konserwacją wyłącz urządzenie naciskając przycisk  (włącz / wyłącz) na panelu sterowania lub pilocie. Odczekaj kilka minut, a następnie odłącz wtyczkę od gniazda zasilającego.

CZYSZCZENIE OBUDOWY

Do czyszczenia obudowy używaj ściereczki zwilżonej w wodzie z niewielką ilością delikatnego detergentu.

Następnie wytrzyj obudowę "do sucha" papierem lub inną ściereczką.

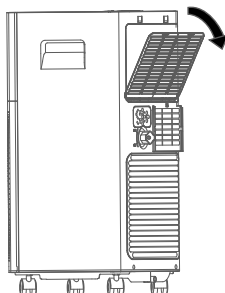
Nigdy nie czyść urządzenia strumieniem wody. To może być niebezpieczne.

Nigdy nie używaj benzyny, alkoholu lub rozpuszczalników do czyszczenia urządzenia.

Nigdy nie używaj sprayów, cieczy owadobójczych i podobnych środków do czyszczenia.

CZYSZCZENIE FILTRA

Aby utrzymać urządzenie w prawidłowej kondycji technicznej, powinieneś czyścić filtry przynajmniej raz w miesiącu. Filtr można wyjąć jak pokazano poniżej.



Aby uniknąć możliwych skaleczeń, unikaj kontaktu z metalowymi częściami urządzenia podczas wyjmowania lub ponownego montażu filtra. Może to spowodować ryzyko obrażeń ciała.

Urządzenie wyposażone w filtr z jonami srebra.

Budny filtr zaburza cyrkulację powietrza i zmniejsza skuteczność funkcji osuszania i oczyszczania powietrza. Dlatego dobrą praktyką jest regularne czyszczenie filtra. Częstotliwość zależy od czasu trwania i warunków pracy. Jeśli urządzenie jest używane w sposób ciągły lub systematyczny, zaleca się czyszczenie filtra raz w miesiącu. Filtr mieści się w kratce wlotowej. Aby wyjąć filtr, wyciągnij jak pokazano na rysunku niżej. Użyj odkurzacza aby usunąć zebrany kurz z powierzchni filtra. Filtra nie można zanurzać w wodzie.

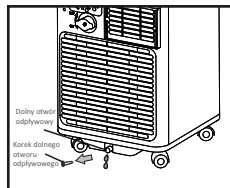
POCZĄTEK I KONIEC SEZONU - JAK SIĘ PRZYGOTOWAĆ?

POCZĄTEK SEZONU

Upewnij się, że kabel zasilający i wtyczka nie są uszkodzone, a uziemienie jest sprawne. Powtarzaj czynności zawarte w niniejszej instrukcji.

KONIEC SEZONU

Aby całkowicie opróżnić wewnętrzny zbiornik z wody (skroplin), odkręć korek. Upewnij się, że cała woda wypłynęła ze zbiornika. Następnie załóż z powrotem korek. Oczyszczyć filtr zanim włożysz go ponownie do urządzenia.



WARUNKI GRANICZNE PRACY URZĄDZENIA

Dopuszczalna temperatura powietrza w pomieszczeniu:

18°C – 35°C (Chłodzenie)

Dopuszczalna wilgotność powietrza w pomieszczeniu:

30% RH – 90% RH

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Napięcie zasilania: 230 V~ / 50 Hz

Wydajność - chłodzenie: 2,6 kW

Stopień ochrony: IPX0

Klasa ochrony: I

Czynnik chłodniczy: R290

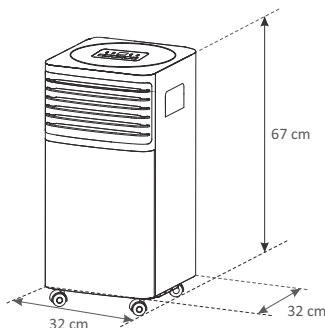
Waga: 23,4 kg

GWP = 3

Ekwiwalent CO₂ = 0,001 tony

Hermetycznie zamknięte

WYMIARY URZĄDZENIA



ROZWIĄZYWANIE NAJCZĘSTSZYCH PROBLEMÓW

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Klimatyzator nie włącza się.	- Chwilowy brak prądu. - Urządzenie nie jest podłączone do zasilania. - Zadziałał wewnętrzny system zabezpieczający.	- Odczekaj chwilę. - Włóż wtyczkę do gniazdka. - Odczekaj 30 minut, jeśli po tym czasie urządzenie nie włączy się, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Warmtec.
Klimatyzator działa tylko przez chwilę.	- Rura wyrzutowa jest wygięta, co przeszkadza w swobodnym wyrzucie powietrza na zewnątrz. - Wyrzut powietrza na zewnątrz jest zablokowany.	- Wprostuj rurę wyrzutową, dbając o to, aby była jak najkrótsza i pozbawiona zagięć oraz pętli. - Usuń obiekty przeszkadzające w swobodnym przepływie powietrza.
Klimatyzator pracuje, ale nie chłodzi pomieszczenia.	- Okna i/lub drzwi są otwarte. - W pokoju znajdują się urządzenia, które są źródłem grzania (np. kuchenka, suszarka do włosów itp.). - Rura wyrzutowa jest odłączona od urządzenia. - Parametry techniczne urządzenia nie są adekwatne do pomieszczenia, w którym klimatyzator jest używany.	- Zamknij drzwi i okna. - Wyeliminuj źródła grzania w pomieszczeniu. - Podłącz rurę wyrzutową do klimatyzatora.
Podczas pracy sprzętu w pomieszczeniu czuć nieprzyjemny zapach.	- Filtr powietrzny jest zanieczyszczony. - W urządzeniu pozostały stare skropliny.	- Wyczyść filtr zgodnie z instrukcją. - Wyczyść zbiornik skroplin oraz parownik.
Klimatyzator nie włącza się po 3 minutach od restartu urządzenia.	- Wewnętrzne zabezpieczenie sprężarki zapobiega ponownemu uruchomieniu się urządzenia, dopóki nie upłyną trzy minuty od jego ostatniego wyłączenia.	- Odczekaj chwilę, opóźnienie włączenia jest normalnym zachowaniem urządzenia.
Na wyświetlaczu pojawia się alarm: PF / FL	- Urządzenie posiada system diagnozujący najczęściej występujące problemy.	- Zobacz rozdział DIAGNOZOWANIE PROBLEMÓW.

ZASADY DOTYCZĄCE NAPRAW URZĄDZEŃ ZAWIERAJĄCYCH CZYNNIK R290

1. OGÓLNE ZASADY

1.1 Przed rozpoczęciem prac naprawczych urządzeń zawierających łatwopalny czynnik chłodniczy, należy obowiązkowo sprawdzić otoczenie, aby upewnić się, że nie istnieje ryzyko zapłonu. Jeśli naprawa dotyczy systemu chłodniczego, przed rozpoczęciem prac należy zachować następujące środki ostrożności.

1.2 Procedura pracy

Wszystkie prace naprawcze należy podejmować zgodnie ze ścisłymi procedurami, aby zminimalizować ryzyko wydostawania się łatwopalnego gazu lub oparów podczas wykonywania pracy.

1.3 Miejsce pracy

Wszyscy serwisanci i inne osoby pracujące w pobliżu muszą zostać poinstruowani o charakterze wykonywanych prac. Należy unikać pracy w ograniczonych przestrzeniach. Obszar wokół przestrzeni roboczej powinien być podzielony na części. Upewnij się, że na obszarze prac naprawczych zostały zapewnione odpowiednie warunki poprzez kontrolę materiałów łatwopalnych.

1.4 Sprawdzanie obecności czynnika chłodniczego

Obszar roboczy należy sprawdzić za pomocą odpowiedniego detektora czynnika chłodniczego przed i podczas pracy, aby upewnić się, że technik jest świadomy potencjalnie łatwopalnej substancji wydostającej się do atmosfery. Upewnij się, że używany sprzęt do usuwania wycieków jest odpowiedni dla łatwopalnych czynników chłodniczych, tj. nie iskrzy, jest odpowiednio uszczelniony lub iskrobezpieczny.

1.5 Obecność gaśnicy

Jeżeli na urządzeniu chłodniczym lub elementach z nim powiązanych ma zostać przeprowadzona jakakolwiek praca z wykorzystaniem wysokiej temperatury, pod ręką powinny być dostępne odpowiednie środki gaśnicze: gaśnica proszkowa lub gaśnica CO₂.

1.6 Brak źródeł zapłonu

Osoba wykonująca prace związane z układem chłodniczym, które wiążą się z odsłonięciem instalacji rurowej zawierającej łatwopalny czynnik chłodniczy, nie może wykorzystywać żadnych źródeł zapłonu w sposób, który mógłby prowadzić do ryzyka pożaru lub wybuchu. Wszystkie możliwe źródła zapłonu, w tym palenie papierosów, powinny znajdować się wystarczająco daleko od miejsca instalacji, naprawy, usuwania i unieszkodliwiania, podczas którego łatwopalny czynnik chłodniczy może zostać uwolniony do otaczającej przestrzeni. Przed rozpoczęciem pracy należy dokonać oględzin obszaru wokół urządzenia, aby upewnić się, że nie znajdują się w nim inne substancje łatwopalne ani nie występuje ryzyko zapłonu. Znaki „zakaz palenia” powinny być wywieszone w widocznym miejscu.

1.7. Odpowiednia wentylacja otoczenia

Przed przystąpieniem do prac naprawczych upewnij się, że obszar, w którym będą one wykonywane ma dużą przestrzeń i jest odpowiednio wentylowany. W trakcie wykonywania prac należy zachować odpowiednią wentylację. Wentylacja powinna bezpiecznie rozproszyć uwolniony czynnik chłodniczy i najlepiej wydalić go na zewnątrz budynku.

1.8. Kontrola systemu chłodniczego

W przypadku wymiany elementów elektrycznych, muszą być one odpowiednio dopasowane do celu oraz specyfikacji urządzenia. Przez cały czas należy przestrzegać wskazówek producenta dotyczących konserwacji i serwisu. W razie wątpliwości skonsultuj się z działem technicznym producenta. W przypadku instalacji wykorzystujących łatwopalne czynniki chłodnicze należy przeprowadzić następujące kontrole:

- powierzchnia pomieszczenia jest adekwatna do ilości czynnika chłodniczego w urządzeniu;
- urządzenia wentylacyjne i wyloty działają prawidłowo i nie są zatkane;
- jeżeli wykorzystywany jest pośredni obwód chłodniczy, obwód wtórny – sprawdzić pod kątem obecności czynnika chłodniczego;
- oznakowania urządzenia są nadal widoczne i czytelne (jeśli oznaczenia i znaki są nieczytelne, należy je poprawić);
- rura chłodnicza lub elementy chłodnicze są instalowane w miejscu nie narażonym na działanie jakiegokolwiek substancji, która może powodować korozję elementów zawierających czynnik chłodniczy, chyba że elementy te są zbudowane z materiałów, które są z natury odporne na korozję lub są odpowiednio zabezpieczone przed korozją.

1.9. Kontrola urządzeń elektrycznych

Naprawę i konserwację części elektrycznych powinna poprzedzać wstępna kontrola bezpieczeństwa i kontrola części. Jeżeli występuje usterka, która mogłaby zagrozić bezpieczeństwu, wówczas do obwodu nie należy podłączać zasilania elektrycznego, dopóki nie zostanie ona rozwiązana w sposób zadowalający. Jeżeli usterki nie można natychmiast naprawić, ale konieczne jest kontynuowanie pracy, należy zastosować odpowiednie rozwiązanie tymczasowe. Taką sytuację należy zgłosić właścicielowi sprzętu, aby wszystkie strony były informowane o dokonywanych działaniach.

Wstępne kontrole bezpieczeństwa obejmują:

- rozładowanie kondensatorów: należy to zrobić w bezpieczny sposób, aby uniknąć możliwości iskrzenia;
- że podczas ładowania, odzyskiwania lub czyszczenia systemu nie są narażone żadne elementy elektryczne pod napięciem i okablowanie;
- że istnieje ciągłość uziemienia.

2. NAPRAWA USZCZELNIONYCH ELEMENTÓW

2.1. Podczas naprawy uszczelnionych elementów, przed usunięciem uszczelnionej pokrywy należy odłączyć wszystkie źródła zasilania od naprawianego sprzętu. Jeśli absolutnie konieczne jest doprowadzenie zasilania do urządzenia podczas serwisowania, wówczas w najbardziej krytycznym punkcie powinna znajdować się trwale działająca forma wykrywania wycieków, aby ostrzec o potencjalnie niebezpiecznej sytuacji.

2.2. Szczególną uwagę należy zwrócić na następujące kwestie:

- Należy upewnić się, że podczas pracy na instalacji elektrycznej komponentów, obudowa nie jest zmieniana w taki sposób, by zmieniał się poziom ochrony. Odnosi się to do uszkodzenia kabli, nadmiernej liczby połączeń, braku zacisków, wykonania zgodnie z oryginalną specyfikacją, uszkodzenia uszczelek, nieprawidłowego dopasowania dławików itp.
- Upewnij się, że aparat jest bezpiecznie zamocowany. Upewnij się, że uszczelki lub materiały uszczelniające nie uległy zniszczeniu do tego stopnia, że nie spełniają już swojej funkcji. Części zamienne muszą być zgodne ze specyfikacjami producenta.

UWAGA: Zastosowanie uszczelnacza silikonowego może obniżyć skuteczność niektórych rodzajów wykrywaczy wycieków. Iskrobezpieczne elementy nie muszą być izolowane przed rozpoczęciem pracy.

3. NAPRAWA ELEMENTÓW ISKROBEZPIECZNYCH

Nie przykładaj żadnych stałych obciążeń indukcyjnych lub pojemnościowych do obwodu, nie upewnijając się, że nie przekroczy ono dopuszczalnego napięcia i prądu dozwolonego dla używanego sprzętu.

Iskrobezpieczne komponenty to jedyne rodzaje komponentów, które można serwisować w obecności łatwopalnej atmosfery. Wymieniaj komponenty tylko na części określone przez producenta. Inne części mogą spowodować wyciek czynnika chłodniczego.

4. OKABLOWANIE

Sprawdź, czy okablowanie nie jest narażone na zużycie, korozję, nadmierny nacisk, wibracje, ostre krawędzie ani inne niekorzystne wpływy środowiska. Kontrola powinna również uwzględniać zużycie lub ciągłe wibracje ze źródeł takich jak sprężarki lub wentylatory.

5. WYKRYWANIE CZYNNIKA CHŁODNICZEGO ZA POMOCĄ OGNIĄ

W żadnym wypadku nie należy wykorzystywać potencjalnych źródeł zapłonu do wyszukiwania lub wykrywania wycieków czynnika chłodniczego. Pochodnia halogenkowa (lub dowolny inny wykrywacz używający otwartego ognia) nie mogą być używane.

6. METODY WYKRYWANIA SZCZELNOŚCI

Następujące metody wykrywania wycieków uznaje się za dopuszczalne w przypadku systemów zawierających łatwopalne czynniki chłodnicze. Do wykrywania łatwopalnych czynników chłodniczych należy stosować elektroniczne detektory wycieków, ale czułość może być niewystarczająca lub może wymagać ponownej kalibracji. (Sprzęt do wykrywania powinien być skalibrowany w strefie wolnej od czynnika chłodniczego.) Upewnij się, że detektor nie jest potencjalnym źródłem zapłonu i nadaje się do stosowanego czynnika chłodniczego.

Urządzenia do wykrywania wycieków należy ustawić na procent LFL czynnika chłodniczego i należy go skalibrować do zastosowanego czynnika chłodniczego i potwierdzić odpowiedni procent gazu (maksymalnie 25%). Płyny do wykrywania nieszczelności nadają się do stosowania z większością czynników chłodniczych, ale należy unikać stosowania detergentów zawierających chlor, ponieważ chlor może reagować z czynnikiem chłodniczym i powodować korozję rur miedzianych. W przypadku podejrzenia wycieku, wszystkie otwarte płomienie należy usunąć / zgasić. W przypadku stwierdzenia wycieku czynnika chłodniczego, który wymaga lutowania, cały czynnik chłodniczy należy odzyskać z układu lub odizolować (poprzez środki odcinające zawory) w części systemu oddalonej od wycieku. Następnie przez system przedmucha się azot beztlenowy (OFN) - zarówno przed procesem lutowania, jak i podczas niego.

7. USUWANIE CZYNNIKA

Podczas naruszenia obwodu czynnika chłodniczego w celu naprawy - lub w innym celu – należy zastosować procedury wentylacyjne. Ważne jest jednak przestrzeganie zasad bezpieczeństwa, ponieważ możliwa jest łatwopalność. Należy przestrzegać następującej procedury:

- usunąć czynnik chłodniczy;
- oczyścić obwód gazem obojętnym;
- zrobić przerwę;
- przedmuchać ponownie gazem obojętnym;
- utworzyć obwód przez odcięcie lub lutowanie.

Ilość czynnika chłodniczego należy odzyskać do odpowiednich butli. System należy „przepłukać” OFN, aby urządzenie było bezpieczne. Proces ten może wymagać kilkakrotnego powtórzenia. Do tego zadania nie należy używać sprężonego powietrza ani tlenu. Płukanie należy osiągnąć przez przerwanie próżni w układzie z OFN i kontynuowanie napełniania aż do osiągnięcia ciśnienia roboczego, następnie odpowietrzenie do atmosfery, a na końcu obniżenie do próżni. Proces ten należy powtarzać, dopóki w układzie nie będzie czynnika chłodniczego. W przypadku zastosowania końcowego ładunku OFN, układ powinien zostać odpowietrzony do ciśnienia atmosferycznego, aby umożliwić przeprowadzenie prac. Ta operacja jest absolutnie niezbędna, jeśli mają być wykonane lutowania na rurociągach. Upewnij się, że wylot pompy próżniowej nie znajduje się w pobliżu źródeł zapłonu i że jest dostępna wentylacja przestrzeni roboczej.

8. PROCEDURA ŁADOWANIA

Oprócz ogólnych zasad ładowania należy przestrzegać następujących wymagań.

- Upewnij się, że podczas użytkowania urządzeń do ładowania nie dojdzie do zanieczyszczenia różnych czynników chłodniczych. Węże lub przewody powinny być jak najkrótsze, aby zminimalizować ilość zawartego w nich czynnika chłodniczego.
- Butle należy utrzymywać w pozycji pionowej.
- Upewnij się, że układ chłodniczy jest uziemiony przed napełnieniem układu czynnikiem chłodniczym.
- Należy oznaczyć system po zakończeniu ładowania (jeśli jeszcze nie został oznaczony).
- Należy zachować szczególną ostrożność, aby nie przepchnąć układu chłodniczego. Przed ponownym naładowaniem układu należy przeprowadzić próbę ciśnieniową za pomocą OFN. Układ powinien być przetestowany pod kątem nieszczelności po zakończeniu ładowania, ale przed uruchomieniem. Należy przeprowadzić kolejną próbę szczelności przed opuszczeniem tej strony.

9. DEMONTAŻ

Przed wykonaniem tej procedury ważne jest, aby technik był w pełni zaznajomiony ze sprzętem i wszystkimi szczegółami. Zaleca się, aby wszystkie czynniki chłodnicze były bezpiecznie odzyskiwane. Przed wykonaniem zadania należy pobrać próbkę oleju i czynnika chłodniczego na wypadek, gdyby przed ponownym użyciem odzyskanego czynnika chłodniczego wymagana była analiza. Istotne jest, aby zasilanie elektryczne było dostępne przed rozpoczęciem zadania.

a) Zapoznaj się ze sprzętem i jego obsługą.

b) W związku z palnością czynnika R290, dobrze zabezpiecz układ elektryczny urządzenia

c) Przed przystąpieniem do procedury upewnij się, że:

- dostępne są mechaniczne urządzenia do przeładunku, w razie potrzeby do obsługi butli z czynnikiem chłodniczym;
- cały osobisty sprzęt ochronny jest dostępny i jest używany prawidłowo;
- proces odzyskiwania jest zawsze nadzorowany przez kompetentną osobę;
- sprzęt do odzyskiwania i butle są zgodne z odpowiednimi normami.

- d) Wypompuj układ chłodniczy, jeśli to możliwe.
- e) Jeśli próżnia nie jest możliwa, należy wykonać kolektor, aby umożliwić usunięcie czynnika chłodniczego z różnych części systemu.
- f) Upewnij się, że butla znajduje się na wadze przed odzyskaniem.
- g) Uruchom maszynę do odzyskiwania i działaj zgodnie z instrukcjami producenta.
- h) Nie przepelniaj butli. (Nie więcej niż 80% objętościowego ładunku cieczy).
- i) Nie przekraczaj maksymalnego ciśnienia roboczego cylindra, nawet tymczasowo.
- j) Po prawidłowym napełnieniu butli i zakończeniu procesu upewnij się, że zawory zostaną zamknięte.
- k) Odzyskany czynnik chłodniczy nie może być ładowany do innego układu chłodniczego chyba, że został wyczyszczony i sprawdzony.

10. OZNAKOWANIE

Sprzęt powinien być oznakowany informacją, że został wycofany z eksploatacji i opróżniony z czynnika chłodniczego. Etykieta powinna być opatrzona datą i podpisana. Upewnij się, że na urządzeniu znajdują się etykiety informujące, że urządzenie zawiera łatwopalny czynnik chłodniczy.

11. ODZYSKIWANIE CZYNNIKA

Podczas usuwania czynnika chłodniczego z systemu w celu serwisowania lub wycofania z eksploatacji należy pamiętać o zachowaniu zasad bezpieczeństwa przy usuwaniu wszystkich czynników chłodniczych. Podczas przenoszenia czynnika chłodniczego do butli należy upewnić się, że zastosowano tylko odpowiednie butle do odzyskiwania czynnika chłodniczego. Upewnij się, że dostępna jest odpowiednia liczba butli do utrzymania całkowitego ładunku systemu. Wszystkie butle, które mają być użyte, są przeznaczone na odzyskany czynnik chłodniczy i oznaczone tym czynnikiem (tj. specjalne butle do odzyskiwania czynnika chłodniczego). Butle powinny być kompletne z nadciśnieniowym zaworem bezpieczeństwa i powiązanymi zaworami odcinającymi w dobrym stanie technicznym. Puste cylindry odzysku są opróżniane i, jeśli to możliwe, chłodzone przed odzyskaniem. Sprzęt do odzyskiwania musi być w dobrym stanie technicznym z kompletem instrukcji dotyczących sprzętu, który jest pod ręką, i powinien być odpowiedni do odzyskiwania łatwopalnych czynników chłodniczych. Ponadto powinien być dostępny zestaw skalibrowanych wag ważących i sprawny. Węże powinny być kompletne z nieprzeciekającymi złączami rozłączającymi i być w dobrym stanie. Przed użyciem maszyny do odzyskiwania sprawdź, czy jest w dobrym stanie technicznym, czy została właściwie utrzymana oraz że wszelkie powiązane elementy elektryczne są uszczelnione, aby zapobiec zapłonowi w przypadku uwolnienia czynnika chłodniczego. W razie wątpliwości skonsultuj się z producentem.

Odzyskany czynnik chłodniczy należy zwrócić dostawcy czynnika chłodniczego we właściwej butli i odpowiednim dokumentem przekazania odpadów. Nie mieszaj czynników chłodniczych podczas odzyskiwania jednostki, a zwłaszcza nie w butlach.

Jeśli sprężarki lub oleje sprężarkowe mają zostać usunięte, należy upewnić się, że zostały one opróżnione do dopuszczalnego poziomu, aby mieć pewność, że łatwopalny czynnik chłodniczy nie pozostanie w środku smarnym. Proces ewakuacji należy przeprowadzić przed zwrotem sprężarki do dostawców. Aby przyspieszyć ten proces, należy stosować wyłącznie ogrzewanie elektryczne do korpusu sprężarki. Spuszczanie oleju z układu, należy wykonać w sposób bezpieczny.

Kompetencje personelu serwisowego

Wymagane jest specjalne szkolenie uzupełniające zwykle procedury naprawcze urządzeń chłodniczych w przypadku wpływu na urządzenia z łatwopalnymi czynnikami chłodniczymi.

W wielu krajach szkolenie to jest prowadzone przez krajowe organizacje szkoleniowe posiadające akredytację do nauczania odpowiednich krajowych standardów kompetencji, które mogą być określone w przepisach.

Osiągnięte kompetencje powinny być udokumentowane certyfikatem.

Szkolenie

Szkolenie powinno obejmować następujące elementy:

Informacje o potencjale wybuchowym łatwopalnych czynników chłodniczych, aby wykazać, że mogą być niebezpieczne przy obchodzeniu się z nimi bez ostrożności.

Informacje o potencjalnych źródłach zapłonu, zwłaszcza tych, które nie są oczywiste, takich jak zapalniki, włączniki światła, odkurzacze, grzejniki elektryczne.

Informacje na temat różnych koncepcji bezpieczeństwa:

Bez wentylacji - (patrz GG.2) Bezpieczeństwo urządzenia nie zależy od wentylacji obudowy. Wyłączenie urządzenia lub otwarcie obudowy nie ma znaczącego wpływu na bezpieczeństwo. Niemniej jednak możliwe jest, że wyciekający czynnik chłodniczy może się gromadzić wewnątrz obudowy i łatwopalna atmosfera zostaną uwolnione po otwarciu obudowy.

Wentylowana obudowa - (patrz GG.4) Bezpieczeństwo urządzenia zależy od wentylacji obudowy. Wyłączenie urządzenia lub otwarcie obudowy ma znaczący wpływ na bezpieczeństwo. Należy wcześniej zadbać o wystarczającą wentylację.

Pomieszczenie wentylowane - (patrz GG.5) Bezpieczeństwo urządzenia zależy od wentylacji pomieszczenia. Wyłączenie urządzenia lub otwarcie obudowy nie ma znaczącego wpływu na bezpieczeństwo. Wentylacji pomieszczenia nie należy wyłączać podczas procedur naprawczych.

Informacje na temat koncepcji uszczelnionych elementów i uszczelnionych obudów zgodnie z IEC 60079-15:2010.

Informacje o prawidłowych procedurach pracy:

a) Uruchomienie

- Upewnij się, że powierzchnia podłogi jest wystarczająca do załadowania czynnika chłodniczego lub czy kanał wentylacji jest prawidłowo zmontowany.
- Podłącz rury i przeprowadź test szczelności przed napełnieniem czynnikiem chłodniczym.
- Przed uruchomieniem sprawdź wyposażenie bezpieczeństwa.

b) Konserwacja

- Urządzenia przenośne powinny być naprawiane na zewnątrz lub w specjalnie wyposażonym warsztacie zajmującym się naprawą urządzeń z łatwopalnymi czynnikami chłodniczymi.
- Zapewnić wystarczającą wentylację w miejscu naprawy.
- Należy pamiętać, że nieprawidłowe działanie urządzenia może być spowodowane utratą czynnika chłodniczego oraz możliwy jest wyciek czynnika chłodniczego.
- Rozładuj kondensatory w sposób, który nie spowoduje iskrzenia. Standardowa procedura zwarcia na zaciskach kondensatora zwykle powoduje iskrzenie.
- Dokładnie zamontuj zamknięte obudowy. Jeśli uszczelki są zużyte, wymień je.
- Przed uruchomieniem sprawdź wyposażenie bezpieczeństwa.

c) Naprawa

- Urządzenia przenośne powinny być naprawiane na zewnątrz lub w specjalnie wyposażonym warsztacie zajmującym się naprawą urządzeń z łatwopalnymi czynnikami chłodniczymi.
- Zapewnić wystarczającą wentylację w miejscu naprawy.
- Należy pamiętać, że nieprawidłowe działanie urządzenia może być spowodowane utratą czynnika chłodniczego oraz możliwy jest wyciek czynnika chłodniczego.
- Rozładuj kondensatory w sposób, który nie spowoduje iskrzenia.
- Gdy wymagane jest lutowanie, należy wykonać następujące procedury:
 - Usunąć czynnik chłodniczy. Jeśli odzysk nie jest wymagany przez przepisy krajowe, należy spuścić czynnik chłodniczy na zewnątrz. Uważaj, aby spuszczonego czynnika chłodniczego nie spowodował jakiegokolwiek niebezpieczeństwa. W razie wątpliwości jedna osoba powinna strzec ujęcia. Zachowaj szczególną ostrożność, aby spuszczonego czynnika chłodniczego nie wpłynął z powrotem do budynku.
 - Opróżnić obwód czynnika chłodniczego.
 - Przepłukać obieg czynnika chłodniczego azotem przez 5 min.
 - Opróżnić ponownie.
 - Usunąć części, które mają być wymienione, przez cięcie, a nie płomień.
 - Oczyszczyć punkt lutowania azotem podczas lutowania.
 - Przeprowadzić próbę szczelności przed napełnieniem czynnikiem chłodniczym.
 - Dokładnie zamontuj zamknięte obudowy. Jeśli uszczelki są zużyte, wymień je.
- Przed uruchomieniem sprawdź wyposażenie bezpieczeństwa.

d) Wyłączenie z eksploatacji

- W przypadku naruszenia bezpieczeństwa po wyłączeniu urządzenia z eksploatacji, czynnik chłodniczy należy usunąć przed wyłączeniem z eksploatacji.
- Zapewnić wystarczającą wentylację w miejscu urządzenia.
- Należy pamiętać, że nieprawidłowe działanie urządzenia może być spowodowane utratą czynnika chłodniczego oraz możliwy jest wyciek czynnika chłodniczego.
- Rozładuj kondensatory w sposób, który nie spowoduje iskrzenia.
- Usunąć czynnik chłodniczy. Jeśli odzysk nie jest wymagany przez przepisy krajowe, należy spuścić czynnik chłodniczy na zewnątrz. Uważaj, aby spuszczonego czynnika chłodniczego nie spowodował żadnych niebezpieczeństw. W razie wątpliwości jedna osoba powinna strzec ujęcia. Zachowaj szczególną ostrożność, aby spuszczonego czynnika chłodniczego nie wpłynął z powrotem do budynku.
- Opróżnij obwód czynnika chłodniczego.
- Przepłukać obieg czynnika chłodniczego azotem przez 5 min.
- Opróżnić ponownie.
- Napełnij azotem do ciśnienia atmosferycznego.
- Umieść na urządzeniu etykietę informującą o usunięciu czynnika chłodniczego.

e) Utylizacja

- Zapewnić wystarczającą wentylację w miejscu pracy.
- Usunąć czynnik chłodniczy. Jeśli odzysk nie jest wymagany przez przepisy krajowe, należy spuścić czynnik chłodniczy na zewnątrz. Uważaj, aby spuszczonego czynnika chłodniczego nie spowodował żadnych niebezpieczeństw. W razie wątpliwości jedna osoba powinna strzec ujęcia. Zachowaj szczególną ostrożność, aby spuszczonego czynnika chłodniczego nie wpłynął z powrotem do budynku.
- Opróżnij obwód czynnika chłodniczego.
- Przepłukać obieg czynnika chłodniczego azotem przez 5 min.
- Opróżnić ponownie.
- Wyłączyć sprężarkę i spuścić olej.

Transport, znakowanie i przechowywanie urządzeń wykorzystujących łatwopalne czynniki chłodnicze

Transport sprzętu zawierającego łatwopalne czynniki chłodnicze

Należy zwrócić uwagę na fakt, że mogą obowiązywać dodatkowe przepisy dotyczące transportu do urządzeń zawierających łatwopalny gaz. Maksymalna liczba urządzeń lub konfiguracja wyposażenia, które mogą być transportowane razem, powinna być określona przez obowiązujące przepisy transportowe.

Znakowanie sprzętu

Znaki dla podobnych urządzeń używanych w miejscu pracy są ogólnie regulowane przez lokalne przepisy i podają minimalne wymagania dotyczące zapewnienia znaków bezpieczeństwa i / lub zdrowia w miejscu pracy.

Wszystkie wymagane znaki należy zachować, a pracodawcy powinni zapewnić, aby pracownicy otrzymali odpowiednie i wystarczające instrukcje i przeszkolenie w zakresie znaczenia odpowiednich znaków bezpieczeństwa oraz działań, które należy podjąć w związku z tymi znakami.

Skuteczność znaków nie powinna być zmniejszona przez umieszczenie zbyt wielu znaków razem.

Wszelkie użyte piktogramy powinny być tak proste, jak to możliwe i zawierać tylko niezbędne szczegóły.

Utylizacja sprzętu przy użyciu łatwopalnych czynników chłodniczych

Zobacz przepisy krajowe.

Przechowywanie sprzętu / urządzeń

Przechowywanie sprzętu powinno odbywać się zgodnie z instrukcjami producenta.

Przechowywanie zapakowanego (niesprzedanego) sprzętu

Zabezpieczenia opakowania należy skonstruować w taki sposób, aby mechaniczne uszkodzenie sprzętu wewnątrz opakowania nie spowodowało wycieku ładunku czynnika chłodniczego. Maksymalna liczba urządzeń, które mogą być przechowywane razem, zostanie określona przez lokalne przepisy.

OCHRONA ŚRODOWISKA I RECYKLING

INFORMACJA O ZUŻYTYM SPRZĘCIE ELEKTRYCZNYM I ELEKTRONICZNYM

Niniejszym informujemy, iż głównym celem regulacji europejskich oraz ustawy z dnia 11 września 2015 r. o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym jest ograniczenie ilości odpadów powstałych ze sprzętu, zapewnienie odpowiedniego poziomu zbierania, odzysku i recyklingu zużytego sprzętu oraz zwiększenie świadomości społecznej o jego szkodliwości dla środowiska naturalnego, na każdym etapie użytkowania sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

W związku z tym należy wskazać, iż gospodarstwa domowe spełniają kluczową rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Użytkownik sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych jest zobowiązany po jego zużyciu do oddania zbierającemu zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Należy jednak pamiętać, aby produkty należące do grupy sprzętu elektrycznego lub elektronicznego utylizowane były w uprawnionych do tego punktach zbiórki.

Zużyte urządzenie możesz oddać u sprzedawcy, u którego zakupisz nowe. Odbierze je Organizacja Odzysku CCR REEWEED, z którą mamy podpisaną umowę o odbiór zużytego sprzętu.



WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE PRAWIDŁOWEJ UTYLIZACJI PRODUKTU ZGODNIE Z DYREKTYWĄ WE2012/19/UE.

Po zakończeniu okresu użytkowania produkt nie może być wyrzucany jako odpad komunalny. Należy go dostarczyć do specjalnego punktu zbiórki odpadów zróżnicowanych władz lokalnych lub do sprzedawcy świadczącego tę usługę. Utylizacja urządzenia gospodarstwa domowego oddzielnie pozwala uniknąć ewentualnych negatywnych konsekwencji dla środowiska i zdrowia wynikających z niewłaściwej utylizacji i umożliwia odzysk materiałów składowych w celu uzyskania znacznych oszczędności energii i zasobów. Przypominając o konieczności oddzielnego wyrzucania sprzętu AGD, produkt jest oznaczony przekreślonym koszem na śmieci na kółkach.

TABLE OF CONTENTS

Safety rules	38
Device construction	41
Device installation	42
Control panel	44
Remote control	45
Operating the device	46
Troubleshooting	50
Tips for proper use of the equipment	51
Methods for removing condensation	51
Connection configuration / wifi control	53
Cleaning and maintenance	59
Start and end of the season – how to prepare?	60
Solving the most common problems	61
Rules for repairing appliances containing R290 refrigerant	62
Environmental protection and recycling	70

Thank you for choosing our local air conditioner.
Before using it for the first time, please read this manual and keep it
for future reference.

See the latest version of the manual at www.warmtec.pl



www.warmtec.pl

SAFETY RULES

ATTENTION!

Before installing and operating the device, please read the user manual. Due to ongoing work to improve product quality, changes may be made to the product design that are not included in this manual, but do not impair the product's performance. The latest version of the manual, including any changes, is available at www.warmtec.pl.

- Use the device in accordance with the recommendations contained in this manual. This manual describes as many situations as possible that the user may encounter when using the device. However, always exercise caution and prudence when operating an electrical device such as a portable air conditioner.
- This device is intended for domestic use only.
- When servicing or replacing parts, disconnect the appliance from the power supply.
- Check the nameplate for the type of refrigerant gas used in the device.
- Do not puncture the machine's cooling system. At the end of its service life, take the appliance to a special waste collection point for disposal.
- Hermetically sealed system.
- Do not use this appliance for any purpose other than that described in this user manual.
- Do not connect other electrical appliances to the same power outlet.
- Any modification or alteration of the appliance's characteristics may be dangerous.
- The device must be installed in accordance with national regulations governing electrical equipment and its installation.
- If the appliance requires repair, contact an authorised Warmtec service centre. Repairs carried out by unauthorised persons are highly dangerous and will void the manufacturer's warranty.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or have been instructed in the safe use of the appliance and understand the hazards involved.
- Children must not play with the appliance.
- The appliance must be connected to a grounded electrical outlet. Have a qualified electrician check your electrical circuit for correctness.
- Do not use an extension cord to connect the appliance to the power supply.
- Before cleaning the appliance or performing any maintenance tasks, remove the plug from the electrical socket.
- Cleaning and maintenance of the unit must not be carried out by children without supervision.
- Always use the button on the control panel or remote control to switch off the appliance and do not start or stop the air conditioner by connecting or disconnecting the power cord.
- Do not touch the buttons on the control panel with wet or damp fingers.
- Do not use hazardous chemicals to clean or come into contact with the device. To prevent damage to the surface finish, use only a soft cloth to clean the device. Do not use wax, thinner or strong detergent.
- Do not use in the presence of gas, oil, sulphur, flammable substances (e.g. alcohol) or pressurised containers (e.g. aerosol cans). Do not install near heat sources.

- If the device emits unusual sounds, smoke or odours, disconnect it from the power supply immediately.
- Do not clean the device with water. Water may enter the device and damage the insulation, creating a risk of electric shock. If water enters the device, unplug it immediately and contact customer service.
- Do not place any objects on the device housing.
- Do not place the air conditioner near a working radiator, heater or other similar heat sources.
- This appliance is equipped with a cord with a grounded wire connected to a grounded pin or clamp. The plug must be connected to a properly installed and grounded outlet. Under no circumstances should you cut or remove the grounded pin or clamp from the plug.
- Always grasp the plug when connecting or disconnecting the appliance. Never disconnect or pull on the cord. This may result in electric shock and damage.
- Use and store the device in such a way that it is protected from moisture.
- When transporting the unit, ensure that it is in an upright position. Before transporting the unit, thoroughly drain any condensate that may have accumulated inside the air conditioner. After each transport, wait at least 2 hours before starting the unit.
- At least two people are required to lift and install the unit.
- Install the unit on a solid, level floor that can support a weight of up to 50 kg. Installation on an unstable surface may result in damage to property and personal injury.
- The device should not be installed in dry cleaning facilities.
- Do not cover the device with plastic film, even if you are not using it at the moment.
- The materials used to make the protective packaging of the device can be recycled. It is recommended that you dispose of unnecessary packaging in the appropriate containers.
- Take used equipment to a designated electronic waste collection point for proper recycling.
- The device complies with the RED radio directive (2014/53/EU). Transmission power: below 20 dBm, and the radio frequency range is: 2412 MHz-2472 MHz. The declaration of conformity is available at the following web address: www.warmtec.pl/deklaracje.
- If the power cable is damaged, it can only be replaced by Warmtec. Repairs carried out by an unauthorised entity are highly dangerous and will void the manufacturer's warranty.
- The device must be installed in accordance with national regulations.
- Type and ratings of fuses used: T; 3.15A; 250V AC.

EARTHING

This product is factory-fitted with a power cord with a grounded plug. The device must be connected to a suitable grounded socket in accordance with applicable national regulations and ordinances. If there is no earthed socket, it is the customer's responsibility to replace the existing socket in accordance with applicable national regulations and ordinances. Under no circumstances should the third earth pin be cut or removed. Never use a cable, plug or device if it shows any signs of damage. Do not disconnect the device via an extension cord unless it has been checked and tested by a qualified SEP-certified electrician. Incorrect connection of the grounding plug may result in a risk of fire, electric shock and/or personal injury. If you are unsure whether the device is properly grounded, contact a qualified electrician.

ELECTRICAL CONNECTION

Before connecting the device to the mains socket, check that:

- The mains power supply corresponds to the value specified on the device's rating plate.
- The plug fits into the mains socket.
- The mains socket is properly earthed.

Failure to comply with these important safety instructions releases the manufacturer from any liability.

Detailed information on devices with R290 refrigerant:



This appliance contains the refrigerant R290, which is a refrigerant gas that complies with the latest European Union directives on environmental protection.

- Please read the following information and warnings carefully.
- When defrosting and cleaning the appliance, do not use tools, agents or methods other than those recommended by the manufacturer.
- The appliance may only be used in places where it will not come into contact with possible sources of direct ignition (e.g. open flames, stoves, gas appliances or electric heaters).
- Protect the appliance from fire and damage to its external coating.
- Refrigerants may be odourless.
- The appliance should be placed, used and stored in rooms no smaller than 9 m^2 ^{100 h⁺}.
- R290 is a refrigerant gas that complies with European environmental directives. Do not puncture any part of the refrigerant circuit. Hermetically sealed.
- If the appliance is installed, operated or stored in an unventilated room, it must be designed in such a way as to prevent the accumulation of refrigerant leaks, which could result in a fire or explosion risk due to the ignition of the refrigerant by electric heaters, fireplaces or other ignition sources.
- The device must be stored in such a way as to prevent mechanical damage.
- Persons involved in the operation or repair of the refrigeration circuit must hold appropriate certification issued by an accredited organisation that ensures competence in handling refrigerants in accordance with a detailed assessment recognised by industry associations.
- Repairs must be carried out in accordance with the manufacturer's recommendations.
- Maintenance and repairs requiring the assistance of other qualified personnel must be carried out under the supervision of a person authorised to use flammable refrigerants.
- GWP (global warming potential) of the refrigerant: R290: 3.

DEVICE CONSTRUCTION

1. Control panel

2. Air outlet

3. Air outlet louvre

4. Handles

5. Wheels
6. Air filter handles

7. Air filter

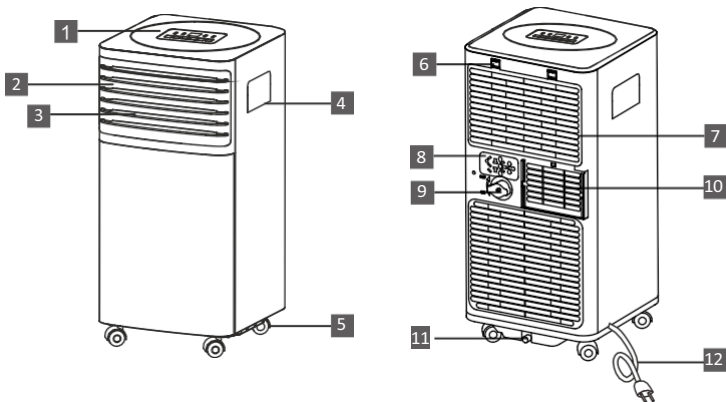
8. Plug socket

9. Upper drain hole

10. Air vent pipe connection

11. Bottom drain hole

12. Power cable



ACCESSORIES INCLUDED IN THE SET

	PART	QUANTITY
	air outlet pipe	1
	pipe inlet end piece	1
	pipe outlet end piece	1
	control remote with batteries (2 x AAA)	1

DEVICE INSTALLATION



After transporting the air conditioner, wait at least 2 hours before starting the device.

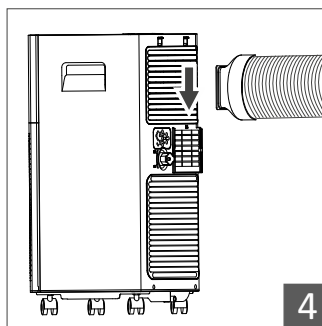
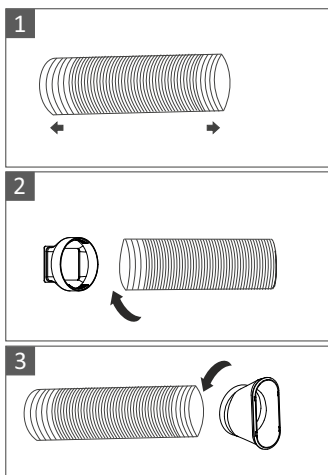
This section will help you prepare the unit and its accessories correctly so that the air conditioner works as efficiently as possible. Before use, ensure that the air outlet and inlet grilles are not covered, as this could prevent the unit from working properly.

In cooling mode, the unit must be placed close to a window so that warm air can be freely discharged outside.

A CONVENIENT WAY TO AIR CONDITION YOUR HOME - WITHOUT THE HASSLE OF INSTALLATION

Proper preparation of the device for operation takes just a few steps:

1. Extend the air exhaust pipe.
2. Attach the pipe inlet end.
3. Attach the outlet end piece to the other end of the pipe.
4. Insert the pipe with the inlet end fitted into the connection opening.
5. Attach the other end of the pipe to the window seal or a special window frame that allows the pipe to be connected.



Placement of the device

The device should be placed on a level, stable surface to minimise the risk of vibration and noisy operation.

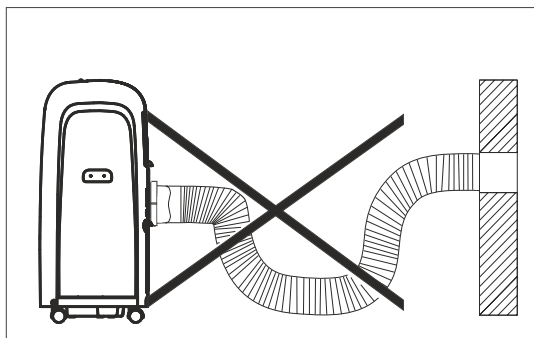
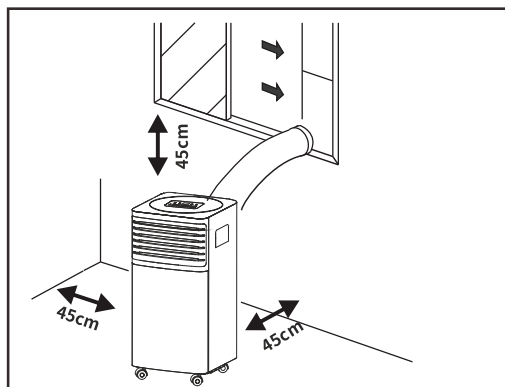
The appliance is equipped with castors for easy movement. Only move the appliance on smooth, flat surfaces. Exercise caution when moving it on wooden floors.

The device should be placed within range of a properly grounded socket.

Never place any obstacles around the air inlet or outlet of the device.

Leave at least 45 cm of free space from the wall to ensure the best performance of the unit.

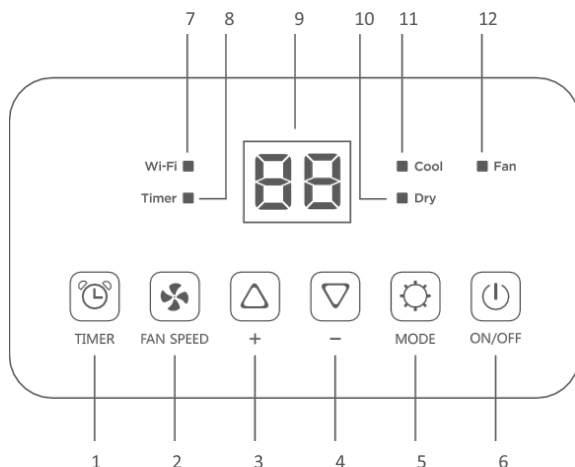
The air exhaust pipe can be extended. Ensure that the pipe is not twisted or bent at a sharp angle.



CONTROL PANEL

Description and operation of the control panel

The control panel is located on the top of the unit. It allows you to control the basic functions of the air conditioner without using the remote control. All functions of the unit can be controlled using the remote control.



- | | |
|---------------------------------|--|
| 1. Timer button | 7. Wi-Fi LED |
| 2. Fan speed change button | 8. Timer function LED |
| 3. Increase button | 9. Display |
| 4. Decrease button | 10. Dehumidification mode LED |
| 5. Operating mode change button | 11. Cooling mode indicator light |
| 6. On/off button | 12. Air circulation mode indicator light |

The Wi-Fi LED lights up when the device is connected to your phone. For details on connecting and controlling the air conditioner via Wi-Fi, refer to the **CONFIGURING THE CONNECTION / WIFI CONTROL** section.

Starting the device

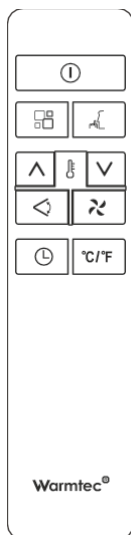
Plug the power cord into a power outlet; the device will be in standby mode. Press the on/off button to start the device. The air conditioner will operate in the mode that was active before the device was turned off.



Do not turn off the device by unplugging it from the power socket. Before turning it off, press the on/off button, wait a few seconds and unplug the device from the power socket. This will allow a control cycle to be performed to verify operation.

REMOTE CONTROL

Description and operation of the remote control



Description of remote control buttons

	On/off button
	Increase button
	Decrease button
	Timer button
	Temperature unit change button
	Fan speed change button
	Operating mode selection button
	Swing function button (inactive for this model)
	Sleep function button

Inserting or replacing batteries

Note: The remote control comes with 2 batteries (AAA). Insert the batteries into the remote control before use.

- Remove the cover on the back of the remote control;
- Insert two 1.5 V AAA batteries into the correct positions (see instructions inside the battery compartment).



Note!

- If the remote control is replaced or disposed of, remove the batteries and dispose of them in accordance with applicable regulations, as they are harmful to the environment.
- Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) and rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Do not throw batteries into fire. Batteries may explode or leak.
- If the remote control will not be used for a period of time, remove the batteries.

OPERATING THE DEVICE



Cooling mode

- Press the mode change button  until the cooling mode LED lights up on the control panel.
- Use the increase/decrease buttons to set the desired temperature. Adjustment range: 18°C - 32°C.
- Use the  button to set your preferred fan speed.



High speed - the cooling system operates at maximum power to achieve the desired room temperature as quickly as possible.

Low speed - the advantage is quiet operation, but in this mode the cooling power is lowest.

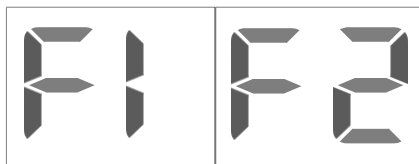
The most optimal temperature for rooms on hot summer days ranges between 24 and 27°C. It is not recommended to set the cooling temperature significantly lower than the outside air temperature.



Air circulation mode

In air circulation mode, there is no need to install an air exhaust pipe.

- Press the mode change button  until the air circulation mode LED lights up on the control panel.
- Use  button, set your preferred fan speed: high or low.



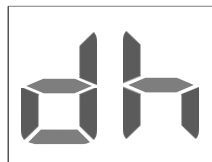
low fan speed

high fan speed

Dehumidification mode

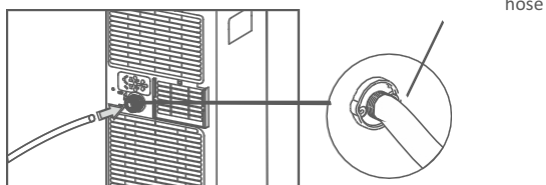
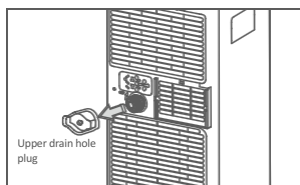
Dehumidification mode requires the same configuration as cooling mode, i.e. the air exhaust pipe must be connected to the air conditioner to allow air to be exhausted outside the room.

- Press the mode change button  until the dehumidification mode LED lights up on the control panel and the dehumidification mode symbol appears on the display.
- In dehumidification mode, the fan speed is automatically adjusted and cannot be changed.



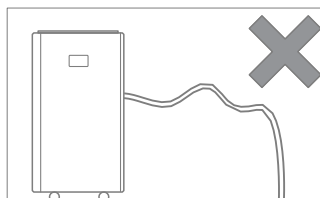
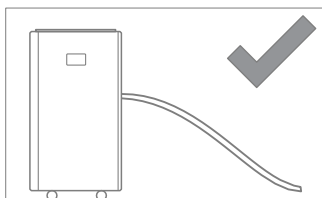
In dehumidification mode, connect the drain hose to empty the water from the unit. How to empty the water?

- Switch off the appliance and disconnect it from the power supply.
- Turn the cap on the top drain hole.
- Connect the drain hose (1/2 inch or 12.7 mm - not included with the appliance) to the upper drain hole and point the end of the hose downwards to allow water to drain freely from the appliance.
- Water can be continuously drained through the hose into a floor drain or bucket.
- Connect the appliance to the power supply and switch it on.



Notes:

- Ensure that the drain hose is not positioned higher than the drain hole, otherwise the water will not drain properly.





Setting the timer

The timer can be used to delay the start or end of the device's operation. By optimising the device's operating time, you save energy.

HOW TO PROGRAM THE AIR CONDITIONER TO TURN ON AUTOMATICALLY?

Switch on the device manually and select the mode in which you want the air conditioner to start operating after switching on automatically (e.g. COOL mode, 24°C, HIGH fan speed).

Select the ON/OFF button,  to switch the device to STANDBY mode.

Select the TIMER button . The programmed time for the device to switch on automatically will appear on the display.

Use the TIMER button to set the time at which you would like the appliance to start operating. Wait 5 seconds, the appliance start-up setting will be saved and the TIMER LED on the control panel will stop flashing.

Pressing the TIMER button or the ON/OFF button will deactivate the device's timer settings and the TIMER LED will go out.

HOW TO PROGRAM THE AIR CONDITIONER TO SWITCH OFF AUTOMATICALLY?

When the device is running, press the TIMER button. The programmed time for the device to switch on automatically will appear on the display.

Use the TIMER button to set the time for the device to switch off. Wait 5 seconds, the setting for the device to switch off after a certain time will be saved, and the TIMER LED on the control panel will stop flashing.

Pressing the TIMER button or the ON/OFF button will deactivate the timer settings and the TIMER LED will go out.



SLEEP function

This function is useful at night as it gradually reduces the operation of the unit. To set this function correctly:

- Switch to cooling mode, then press the button on the remote control.
- When this function is activated, the display will reduce the intensity of the backlight and the fan speed will be set to low.

The SLEEP function maintains the air conditioner at an optimal temperature without excessive fluctuations in temperature and humidity. The fan speed is always low, and the temperature and humidity in the room change gradually to ensure maximum comfort.

In COOL mode, the set temperature will increase by 1°C (1°F) per hour over a period of 2 hours. The temperature will then be maintained for 6 hours. After this time, the unit will switch off.

The SLEEP function can be cancelled at any time during operation by pressing the "SLEEP", "OPERATING MODE" or "FAN" button.

The SLEEP function can also be set in DEHUMIDIFY mode.



Switching temperature units

When the unit is switched on, press and hold the " " buttons on the control panel or the °C/°F button on the remote control for 3 seconds. Each time you press and hold these buttons on the control panel or remote control, the current temperature unit will change.

For example, before the change, the screen shows units in °C in cooling mode. After the change, the screen shows units in °F in cooling mode.



units in °C

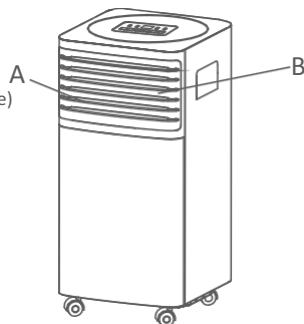


units in °F

Setting the airflow direction

To set the airflow direction, hold down the horizontal blinds (A) and move them up or down, or hold down the vertical louvre (B - black louvre behind the black grille in the centre) and move it to the left or right.

CAUTION! Do not adjust the airflow direction while the fan is running.



TROUBLESHOOTING

The appliance is equipped with a self-diagnostic system for possible problems. Information about existing problems appears on the display in the form of messages.

MESSAGE ON THE DISPLAY	WHAT TO DO
 <i>Probe failure</i> (Probe damage)	If this message appears on the display, contact an authorised WARMTEC service centre to have the device repaired.
 <i>Full tank</i>	Empty the condensate tank. For detailed instructions on the water tank, refer to the section on METHODS OF REMOVING CONDENSATE.

The **PP**, **SA**, **CF** and **AP** messages are not error or fault codes. They accompany the process of connecting the device to the Tuya Smart app. For more information, see the section on CONFIGURATION AND OPERATION VIA WIFI.

TIPS FOR PROPER USE OF THE EQUIPMENT

Follow the recommendations below to enjoy efficient operation of the device:

Close all doors and windows in the room where the air conditioner will be operating. If the unit is not permanently installed, leave the door slightly ajar (even 1 cm) to ensure proper ventilation.

Protect the unit from direct sunlight - close the blinds and/or curtains so that the air conditioner operates as economically as possible.

Never place any objects on the unit.

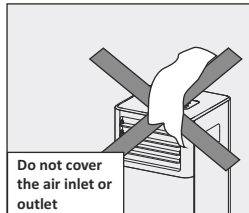
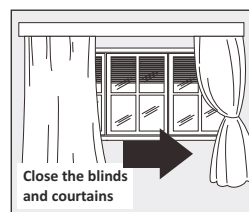
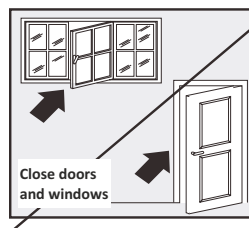
Do not cover the air inlet and outlet grilles. Reduced air flow will result in poor performance and may damage the unit.

Ensure that there are no heat sources in the room where the air conditioner is located.

Never use the appliance in rooms with high humidity (e.g. drying rooms).

Do not use the device outdoors.

Ensure that the air conditioner is placed on a flat surface. If necessary, use the wheel locks.



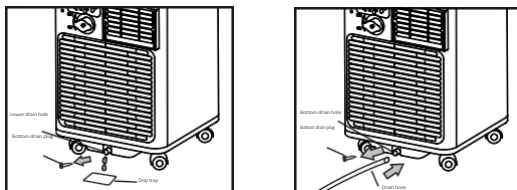
METHODS OF REMOVING CONDENSATE

NOTE: For safety reasons, to prevent water spillage, the air conditioner is equipped with a safety sensor that activates when the tank is full. The unit stops working and a message appears on its display ("full tank").

The compressor and fan will not start until the condensate tank has been emptied.

Periodic condensate removal

- Switch off the device and disconnect it from the power supply. Place a drip tray or other similar container under the lower drain hole, unscrew the cap and allow the water to drain freely into the container. To facilitate the process of emptying the tank, you can move the appliance outside the building and pour the condensate directly onto the ground, grass or into a drain.



- When water no longer flows out of the hole on its own, tilt the top of the unit gently forward so that any condensation remaining at the bottom of the tank flows out of the outlet. Only then can the tank be considered empty. Replace the plug on the lower drain hole.

- Connect the unit to the power supply and restart it by pressing the ON/OFF button. Make sure that the unit is operating in COOLING or DEHUMIDIFYING mode. The compressor will start approximately 3 minutes after the unit is switched on.

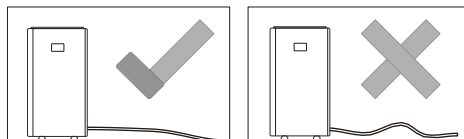
Continuous condensate removal

- Switch off the appliance and disconnect it from the power supply. Check that the tank is empty. If not, empty the condensate tank completely by hand.

- Unscrew the cap from the bottom drain hole and connect one end of the drain hose to the bottom drain hole and run the other end to where the condensate would be drained.

- Connect to the power supply and switch on the unit. Water captured from the air will be continuously drained from the unit.

CAUTION! Ensure that the drain hose is not positioned higher than the lower drain hole, otherwise the water will not drain properly.

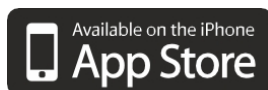


CONNECTION CONFIGURATION / WIFI CONTROL

Downloading and installing the application

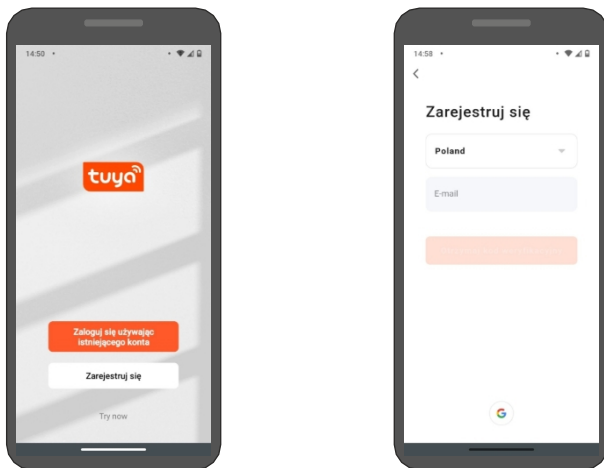
In addition to normal control, the air conditioner can also be operated wirelessly using the Tuya Smart app, which can be installed on a smartphone or tablet.

You can download the application by scanning the QR codes below. Select the appropriate one depending on the operating system on your phone/tablet or search for "Tuya Smart" on Google Play or the App Store.



After downloading and installing, the app will launch. If you do not have a Tuya Smart account, you will need to create one by clicking **Register**. You can register via email.

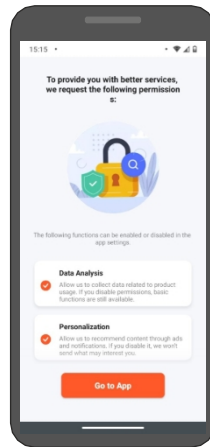
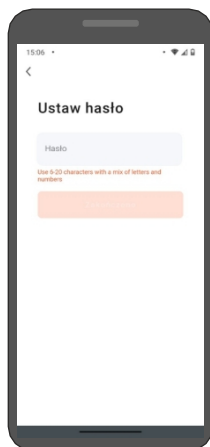
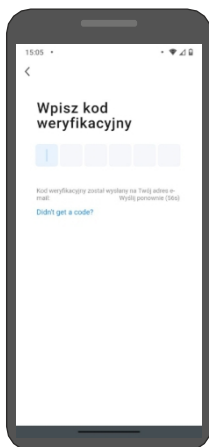
If you register by email, the device will automatically determine your country. If not, set it by selecting from the drop-down list. Enter your email address and click the "**Receive verification code**" button.



NOTE! Due to continuous development and updates, some commands in newer versions of the application, the appearance of the control screen and the operation of some buttons used to operate the air conditioner may differ slightly from those given in this manual. The latest version of the manual is always available at www.warmtec.pl.

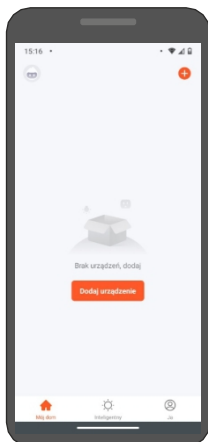
A verification code will be sent to the email address you provided. Enter the code you received to verify your account. Then create a password (it must contain at least 6 characters in the form of letters and numbers) and click

"Finish". After successful registration, you will be automatically logged into the application. After setting your password, a message will appear on the device screen asking about data analysis and ad personalisation. It is not necessary to select this option to use the application. To continue, click **"Go to App"**.

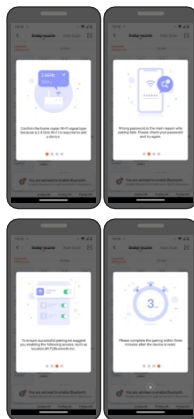


Adding a device to the application

To add an air conditioner, select **"Add device"** or the **"+"** button located in the upper right corner.



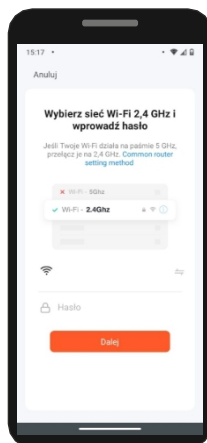
Your mobile device screen may display instructions for establishing a successful connection (selecting a 2.4 GHz network, entering the correct password, enabling location services and Wi-Fi).



Select the type of device: **large devices -> air conditioning (Wi-Fi).**



Select the Wi-Fi network and enter the password. Remember to make sure it is running on the 2.4 GHz band.

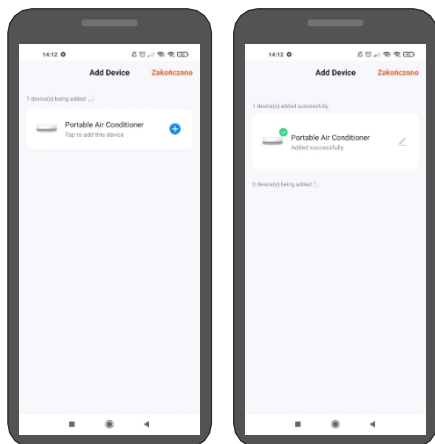
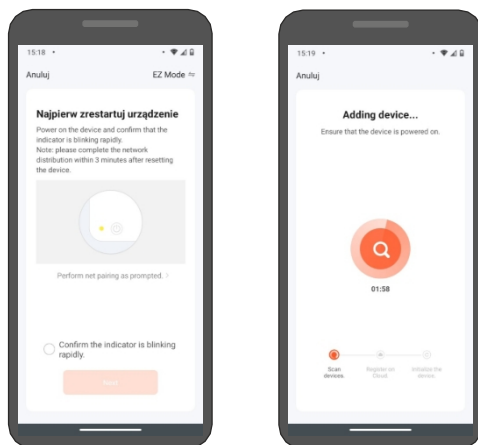
Click **Next** .

NOTE! The air conditioner must be in standby mode (switched off but connected to the power supply) and in Wi-Fi connection standby mode in order to add it to the application. There are two Wi-Fi connection standby modes to choose from: CF Mode (default) - equivalent to the icon flashing quickly (Blink Quickly) and AP Mode - equivalent to the icon flashing slowly (Blink Slowly). You can change the mode by clicking in the upper right corner of the app. Confirmation of readiness

To connect, the message "CF" (for CF Mode) or "AP" (for AP Mode) will appear on the air conditioner display. To start CF Mode, press the FAN button on the control panel 6 times - the message "CF" will appear on the display. You can now attempt to connect. NOTE: If the attempt to connect the device to the app is unsuccessful, try again or try connecting in AP Mode. For AP Mode connection, select **AP Mode** in the upper right corner of the app. Press the FAN button on the air conditioner control panel 6 times. Select "Confirm the indicator is blinking slowly" and click **Next**. Then change the network source to SmartLife-XXXX or SL-XXXX and return to the app.

After confirming standby mode, the application will attempt to connect to the air conditioner.

The **PP** and **SA** messages appearing on the device display indicate that the connection process with the Tuya Smart app is in progress. These messages may appear when connecting to the app for the first time, as well as each time the device is restarted.

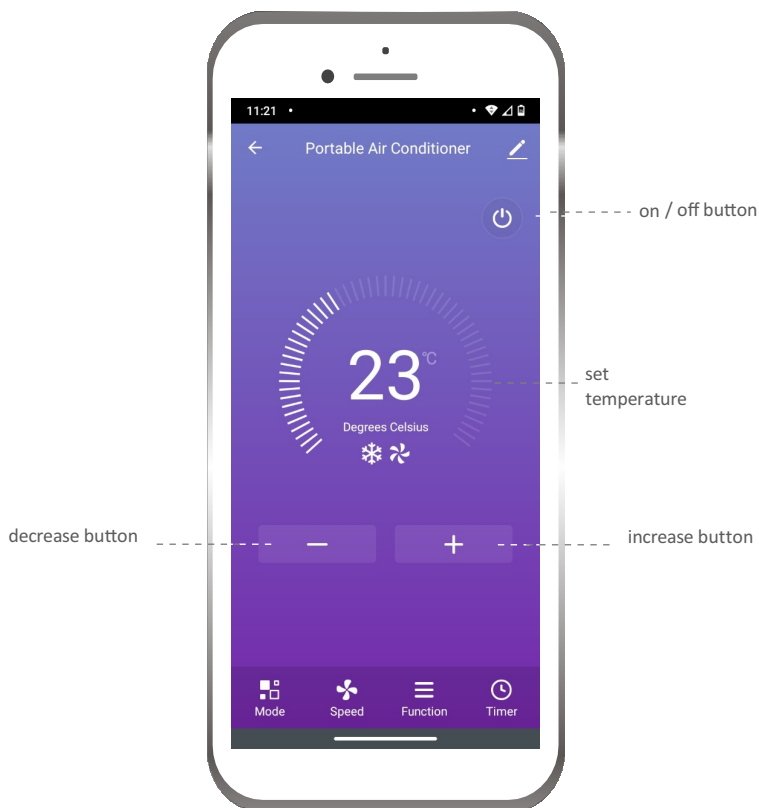


After successfully connecting to the Wi-Fi network, a message will appear stating that the device is being added to the application. Press the plus icon in the blue circle to confirm that you want to add the device. The device will then be added, as indicated by a green icon. You can change the name of the added device and then select **Done**.

You will be taken to the air conditioner control interface.

After successfully connecting the air conditioner to the Wi-Fi network, the device control interface should appear in the application. When you launch the application again, select the air conditioner from the list of devices in the main menu of the application to start controlling it.

Air conditioner control interface



Use this button to select the operating mode of the device:
 DRY - dehumidification, COOL - cooling, FAN - fan



Use this button to select the fan speed:
 LOW - low, MED. - medium (not available for this model), HIGH - high



Use this button to set:
 SLEEP - night mode, WIND - SWING function (not available for this model),
 FAHRENHEIT - temperature in °F, CELSIUS - temperature in °C.



Use this button to set the time after which the device should switch on or off.

CLEANING AND MAINTENANCE

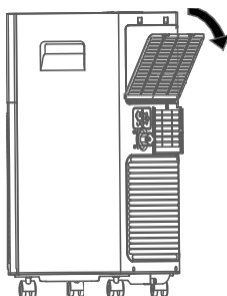
Before cleaning and maintenance, switch off the device by pressing the  button on the control panel or remote control. Wait a few minutes, then unplug the power cord from the power outlet.

CLEANING THE HOUSING

To clean the casing, use a cloth dampened with water and a small amount of mild detergent. Next, wipe the casing "until dry" with paper or another cloth. Never clean the device with a stream of water. This can be dangerous. Never use petrol, alcohol or solvents to clean the device. Never use sprays, insecticides or similar cleaning agents.

CLEANING THE FILTER

To keep the device in good working order, you should clean the filters at least once a month. The filter can be removed as shown below.



To avoid possible injury, avoid contact with the metal parts of the appliance when removing or reinstalling the filter. This may cause a risk of injury.

The device is equipped with a silver ion filter.

A dirty filter impairs air circulation and reduces the effectiveness of the dehumidification and air purification functions. Therefore, it is good practice to clean the filter regularly. The frequency depends on the duration and conditions of use. If the device is used continuously or regularly, it is recommended to clean the filter once a month. The filter is located in the inlet grille. To remove the filter, pull it out as shown in the figure below. Use a vacuum cleaner to remove dust from the filter surface. The filter must not be immersed in water.

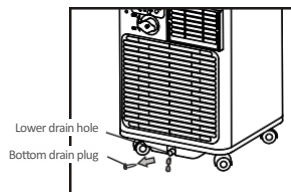
START AND END OF THE SEASON - HOW TO PREPARE?

START OF THE SEASON

Ensure that the power cable and plug are not damaged and that the grounding is working properly. Repeat the steps in this manual.

END OF SEASON

To completely empty the internal tank of water (condensate), unscrew the plug. Ensure that all water has drained from the tank. Then replace with and the plug. Clean the filter before reinserting it into the appliance.



OPERATING LIMITS OF THE DEVICE

Permissible room air temperature: **18°C – 35°C**

(Cooling) Permissible room air humidity: **30% RH – 90% RH**

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply voltage: 230 V~ / 50 Hz

Cooling capacity: 2.6 kW

Protection rating: IPX0

Protection class: I

Refrigerant: R290

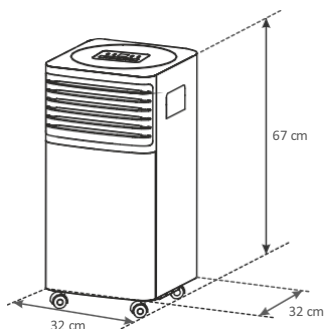
Weight: 23.4 kg

GWP = 3

CO₂equivalent = 0.001 tonnes

Hermetically sealed

DEVICE DIMENSIONS



SOLVING THE MOST COMMON PROBLEMS

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
The air conditioner does not turn on.	- Temporary power failure. - The device is not connected to the power supply. - The internal safety system has been activated.	- Please wait a moment. - Plug the device into the mains. - Wait 30 minutes. If the device does not turn on after this time, contact or an authorised Warmtec service centre.
The air conditioner only works for a short time.	- The exhaust pipe is bent, which prevents air from being expelled freely to the outside. - The air outlet to the outside is blocked.	- Straighten the exhaust pipe, making sure it is as short as possible and free of bends and loops. - Remove any objects that obstruct the free flow of air.
The air conditioner is running but not cooling the room.	- Windows and/or doors are open. - There are devices in the room that are sources of heat (e.g. cooker, hairdryer, etc.). - The exhaust pipe is disconnected from the unit. - The technical parameters of the unit are not adequate for the room in which the air conditioner is used.	- Close the doors and windows. - Eliminate sources of heat in the room. - Connect the exhaust pipe to the air conditioner.
There is an unpleasant odour in the room when the unit is operating.	- The air filter is dirty. - Old condensate remains in the appliance.	- Clean the filter according to the instructions. - Clean the condensate tank and evaporator.
The air conditioner does not turn on 3 minutes after restarting the device.	- The compressor's internal safety device prevents the unit from restarting until three minutes have elapsed since it was last switched off.	- Wait a moment; the delay in switching on is normal behaviour for the appliance.
An alarm appears on the display: PF / FŁ	- The device has a system that diagnoses the most common problems.	- See the TROUBLESHOOTING section.

RULES FOR REPAIRING APPLIANCES CONTAINING R290 REFRIGERANT

1. GENERAL RULES

1.1 Before starting repair work on equipment containing flammable refrigerant, it is mandatory to check the surroundings to ensure that there is no risk of ignition. If the repair concerns a refrigeration system, the following precautions must be taken before starting work.

1.2 Work procedure

All repair work must be carried out in accordance with strict procedures to minimise the risk of flammable gas or vapour escaping during the work.

1.3 Work area

All service personnel and other persons working nearby must be instructed on the nature of the work being performed. Work in confined spaces should be avoided. The area around the work space should be divided into sections. Ensure that the repair area is kept clear of flammable materials.

1.4 Checking for refrigerant

The work area should be checked with a suitable refrigerant detector before and during work to ensure that the technician is aware of any potentially flammable substances escaping into the atmosphere. Ensure that the leak removal equipment used is suitable for flammable refrigerants, i.e. it does not spark, is properly sealed or is intrinsically safe.

1.5 Presence of a fire extinguisher

If any work involving high temperatures is to be carried out on the refrigeration unit or associated components, appropriate fire extinguishing equipment should be available: a powder extinguisher or a CO2 extinguisher.

1.6 No sources of ignition

A person performing work related to the refrigeration system, which involves exposing piping containing flammable refrigerant, must not use any ignition sources in a manner that could lead to a risk of fire or explosion. All possible ignition sources, including smoking, should be kept sufficiently far away from the installation, repair, removal and disposal site where flammable refrigerant may be released into the surrounding area. Before starting work, the area around the equipment should be inspected to ensure that there are no other flammable substances present and that there is no risk of ignition.

"no smoking" signs should be displayed in a visible place.

1.7. Adequate ventilation of the surrounding area

Before commencing repair work, ensure that the area in which it will be carried out is spacious and adequately ventilated. Adequate ventilation must be maintained during the work. Ventilation should safely disperse the released refrigerant and, ideally, expel it outside the building.

1.8. Control of the refrigeration system

When replacing electrical components, they must be suitable for the purpose and specifications of the appliance. The manufacturer's maintenance and service instructions must be followed at all times. If in doubt, consult the manufacturer's technical department. For installations using flammable refrigerants, the following checks must be carried out:

- the room size is adequate for the amount of refrigerant in the appliance;
- ventilation devices and outlets are functioning properly and are not blocked;
- if an indirect refrigeration circuit or secondary circuit is used, check for the presence of refrigerant;
- the device markings are still visible and legible (if the markings and signs are illegible, they should be corrected);
- the refrigeration pipe or refrigeration components are installed in a location not exposed to any substance that may cause corrosion of components containing refrigerant, unless these components are made of materials that are inherently corrosion-resistant or are adequately protected against corrosion.

1.9. Inspection of electrical equipment

Repair and maintenance of electrical parts should be preceded by a preliminary safety check and inspection of the parts. If there is a fault that could compromise safety, do not connect the circuit to the power supply until it has been satisfactorily resolved. If the fault cannot be repaired immediately but work must continue, a suitable temporary solution must be implemented. This situation must be reported to the owner of the equipment so that all parties are aware of the actions being taken.

Preliminary safety checks include:

- discharging capacitors: this must be done safely to avoid the possibility of sparking;
- ensuring that no live electrical components or wiring are exposed during charging, recovery or cleaning of the system;
- that there is continuity of grounding.

2. REPAIR OF SEALED COMPONENTS

2.1. When repairing sealed components, disconnect all power sources from the equipment being repaired before removing the sealed cover. If it is absolutely necessary to supply power to the device during servicing, then a permanently operating leak detection device should be located at the most critical point to warn of a potentially dangerous situation.

2.2. Particular attention should be paid to the following issues:

- Ensure that when working on the electrical installation of components, the enclosure is not altered in such a way that the level of protection is changed. This applies to damage to cables, excessive number of connections, lack of terminals, compliance with the original specifications, damage to seals, incorrect fitting of glands, etc.
- Ensure that the camera is securely mounted. Ensure that seals or sealing materials have not deteriorated to the point where they no longer fulfil their function. Replacement parts must comply with the manufacturer's specifications.

NOTE: The use of silicone sealant may reduce the effectiveness of some types of leak detectors. Intrinsically safe components do not need to be insulated before starting work.

3. REPAIR OF IGNITION-PROOF COMPONENTS

Do not apply any fixed inductive or capacitive loads to the circuit without ensuring that it does not exceed the permissible voltage and current for the equipment used.

Intrinsically safe components are the only types of components that can be serviced in the presence of a flammable atmosphere. Replace components only with parts specified by the manufacturer. Other parts may cause refrigerant leakage.

4. WIRING

Check the wiring for wear, corrosion, excessive stress, vibration, sharp edges, or other adverse environmental influences. The inspection should also take into account wear or continuous vibration from sources such as compressors or fans.

5. DETECTING REFRIGERANT WITH FIRE

Under no circumstances should potential ignition sources be used to search for or detect refrigerant leaks. Halogen torches (or any other detector using open flame) must not be used.

6. LEAK DETECTION METHODS

The following leak detection methods are considered acceptable for systems containing flammable refrigerants. Electronic leak detectors should be used to detect flammable refrigerants, but sensitivity may be insufficient or may require recalibration. (Detection equipment should be calibrated in a refrigerant-free area.) Ensure that the detector is not a potential ignition source and is suitable for the refrigerant used.

Leak detection devices should be set to the LFL percentage of the refrigerant and calibrated to the refrigerant used, confirming the correct percentage of gas (maximum 25%). Leak detection fluids are suitable for use with most refrigerants, but chlorine-containing detergents should be avoided as chlorine can react with the refrigerant and cause corrosion of copper pipes. If a leak is suspected, all open flames should be removed/extinguished. If a refrigerant leak is found that requires soldering, all refrigerant must be recovered from the system or isolated (by means of shut-off valves) in the part of the system away from the leak. The system is then purged with oxygen-free nitrogen (OFN) - both before and during the soldering process.

7. REMOVAL OF REFRIGERANT

When breaching the refrigerant circuit for repair or other purposes, ventilation procedures must be followed. However, it is important to observe safety precautions as flammability is possible. The following procedure must be followed:

- remove the refrigerant;
- purge the circuit with inert gas;
- take a break;
- flush again with inert gas;
- open the circuit by cutting or soldering.

The refrigerant must be recovered into appropriate cylinders. The system must be "flushed" with OFN to ensure the safety of the device. This process may need to be repeated several times. Do not use compressed air or oxygen for this task. Flushing should be achieved by breaking the vacuum in the system with OFN and continuing to fill until the working pressure is reached, then venting to atmosphere and finally reducing to vacuum. This process should be repeated until there is no refrigerant in the system. When using the final charge of OFN, the system should be vented to atmospheric pressure to allow work to be carried out. This operation is absolutely essential if soldering is to be carried out on the piping. Ensure that the vacuum pump outlet is not near any sources of ignition and that the working area is well ventilated.

8. CHARGING PROCEDURE

In addition to the general charging rules, the following requirements must be observed.

- Ensure that no contamination of the various refrigerants occurs when using charging equipment. Hoses or pipes should be as short as possible to minimise the amount of refrigerant they contain.
- Cylinders should be kept in an upright position.
- Ensure that the refrigeration system is earthed before filling the system with refrigerant.
- Mark the system after charging (if it has not already been marked).
- Take special care not to overfill the refrigeration system. Before recharging the system, perform a pressure test using OFN. The system should be tested for leaks after charging but before starting up. Perform another leak test before leaving this site.

9. DISASSEMBLY

Before performing this procedure, it is important that the technician is fully familiar with the equipment and all details. It is recommended that all refrigerants be safely recovered. Before performing the task, take a sample of oil and refrigerant in case analysis is required before reusing the recovered refrigerant. It is important that the electrical power supply is available before starting the task.

- a) Familiarise yourself with the equipment and its operation.
- b) Due to the flammability of R290, ensure that the electrical system of the appliance is well protected.
- c) Before proceeding with the procedure, ensure that:
 - mechanical handling equipment is available, if necessary, for handling refrigerant cylinders;
 - all personal protective equipment is available and used correctly;
 - the recovery process is always supervised by a competent person;
 - recovery equipment and cylinders comply with the relevant standards.

- d) Pump out the refrigeration system if possible.
- e) If evacuation is not possible, a manifold should be used to allow the refrigerant to be removed from different parts of the system.
- f) Ensure that the cylinder is on a scale before recovery.
- g) Start the recovery machine and follow the manufacturer's instructions.
- h) Do not overfill the cylinder. (No more than 80% of the liquid volume capacity).
- i) Do not exceed the maximum working pressure of the cylinder, even temporarily.
- j) Once the cylinder has been properly filled and the process is complete, ensure that the valves are closed.
- k) Recovered refrigerant must not be charged into another refrigeration system unless it has been cleaned and tested.

10. LABELLING

The equipment should be labelled to indicate that it has been taken out of service and emptied of refrigerant. The label should be dated and signed. Ensure that the equipment is labelled to indicate that it contains flammable refrigerant.

11. RECOVERY OF REFRIGERANT

When removing refrigerant from the system for servicing or decommissioning, remember to follow safety rules for removing all refrigerants. When transferring refrigerant to cylinders, ensure that only suitable cylinders for refrigerant recovery are used. Ensure that a sufficient number of cylinders are available to hold the total system charge. All cylinders to be used are designed for recovered refrigerant and marked for that refrigerant (i.e., special refrigerant recovery cylinders). Cylinders should be complete with a pressure relief valve and associated shut-off valves in good working order. Empty recovery cylinders are emptied and, if possible, cooled before recovery. Recovery equipment must be in good working order with a complete set of equipment instructions at hand and should be suitable for recovering flammable refrigerants. In addition, a set of calibrated weighing scales should be available and in good working order. Hoses should be complete with leak-free disconnect couplings and be in good condition. Before using the recovery machine, check that it is in good working order, has been properly maintained, and that all associated electrical components are sealed to prevent ignition in the event of refrigerant release. If in doubt, consult the manufacturer.

Recovered refrigerant must be returned to the refrigerant supplier in the correct cylinder and with the appropriate waste transfer document. Do not mix refrigerants when recovering the unit, especially in cylinders.

If compressors or compressor oils are to be disposed of, ensure that they have been drained to the permissible level to ensure that no flammable refrigerant remains in the lubricant. The evacuation process must be carried out before returning the compressor to the suppliers. To speed up this process, only use electric heating on the compressor body. Drain the oil from the system in a safe manner.

Competence of service personnel

Special training is required to supplement the usual repair procedures for refrigeration equipment when dealing with equipment containing flammable refrigerants.

In many countries, this training is provided by national training organisations accredited to teach the relevant national competency standards, which may be specified in regulations.

The competences achieved should be documented by a certificate.

Training

The training should cover the following elements:

Information on the explosive potential of flammable refrigerants to demonstrate that they can be dangerous if handled carelessly.

Information on potential ignition sources, especially those that are not obvious, such as lighters, light switches, vacuum cleaners, electric heaters.

Information on various safety concepts:

Non-ventilated - (see GG.2) The safety of the appliance does not depend on the ventilation of the enclosure. Switching off the appliance or opening the enclosure has no significant effect on safety. However, it is possible that leaked refrigerant may accumulate inside the enclosure and a flammable atmosphere may be released when the enclosure is opened.

Ventilated enclosure - (see GG.4) The safety of the device depends on the ventilation of the enclosure. Switching off the device or opening the enclosure has a significant effect on safety. Sufficient ventilation must be ensured in advance.

Ventilated room - (see GG.5) The safety of the device depends on the ventilation of the room. Switching off the device or opening the enclosure has no significant effect on safety. Room ventilation must not be switched off during repair procedures.

Information on the concept of sealed components and sealed enclosures in accordance with IEC 60079-15: 2010.

Information on correct operating procedures:

a) Start-up

- Ensure that the floor space is sufficient for loading the refrigerant or that the ventilation duct is correctly assembled.
- Connect the pipes and perform a leak test before filling with refrigerant.
- Check the safety equipment before commissioning.

b) Maintenance

- Portable units should be repaired outdoors or in a specially equipped workshop that repairs units with flammable refrigerants.
- Ensure adequate ventilation at the repair site.
- Please note that malfunctioning of the unit may be caused by loss of refrigerant and refrigerant leakage is possible.
- Discharge capacitors in a manner that will not cause sparking. The standard short-circuiting procedure at the capacitor terminals usually causes sparking.
- Install the closed covers securely. If the seals are worn, replace them.
- Check the safety equipment before starting up.

c) Repair

- Portable equipment should be repaired outdoors or in a specially equipped workshop for repairing equipment with flammable refrigerants.
- Ensure adequate ventilation at the repair site.
- Please note that malfunctioning of the appliance may be caused by loss of refrigerant and refrigerant leakage is possible.
- Discharge capacitors in a manner that does not cause sparking.
- When soldering is required, follow these procedures:
 - Remove the refrigerant. If recovery is not required by national regulations, drain the refrigerant outside. Take care to ensure that the drained refrigerant does not cause any hazards. If in doubt, one person should guard the outlet. Take special care to ensure that the drained refrigerant does not flow back into the building.
 - Empty the refrigerant circuit.
 - Flush the refrigerant circuit with nitrogen for 5 minutes.
 - Empty again.
 - Remove parts to be replaced by cutting, not by flame.
 - Clean the soldering point with nitrogen during soldering.
 - Perform a leak test before filling with refrigerant.
- Install the closed housings carefully. If the seals are worn, replace them.
- Check the safety equipment before starting up.

d) Decommissioning

- In the event of a safety breach after decommissioning the device, the refrigerant must be removed before decommissioning.
- Ensure adequate ventilation in the area where the appliance is located.
- Please note that malfunction of the unit may be caused by loss of refrigerant and refrigerant leakage is possible.
- Discharge the capacitors in a manner that does not cause sparking.
- Remove the refrigerant. If recovery is not required by national regulations, drain the refrigerant outside. Take care to ensure that the drained refrigerant does not cause any hazards. If in doubt, one person should guard the outlet. Take special care to ensure that the drained refrigerant does not flow back into the building.
- Empty the refrigerant circuit.
- Flush the refrigerant circuit with nitrogen for 5 minutes.
- Empty again.
- Fill with nitrogen to atmospheric pressure.
- Place a label on the device indicating that the refrigerant has been removed.

e) Disposal

- Ensure adequate ventilation in the workplace.
- Remove the refrigerant. If recovery is not required by national regulations, drain the refrigerant outside. Take care to ensure that the drained refrigerant does not cause any hazards. If in doubt, one person should guard the outlet. Take special care to ensure that the drained refrigerant does not flow back into the building.
- Empty the refrigerant circuit.
- Flush the refrigerant circuit with nitrogen for 5 minutes.
- Empty again.
- Switch off the compressor and drain the oil.

Transport, labelling and storage of equipment using flammable refrigerants**Transport of equipment containing flammable refrigerants**

Please note that additional regulations may apply to the transport of equipment containing flammable gas. The maximum number of units or configuration of equipment that may be transported together should be determined by the applicable transport regulations.

Labelling of equipment

Signs for similar equipment used in the workplace are generally regulated by local regulations and specify the minimum requirements for providing safety and/or health signs in the workplace.

All required signs should be maintained, and employers should ensure that employees receive adequate and sufficient instruction and training on the meaning of relevant safety signs and the actions to be taken in relation to those signs.

The effectiveness of signs should not be reduced by placing too many signs together. Any pictograms used should be as simple as possible and contain only the necessary details.

Disposal of equipment using flammable refrigerants

Refer to national regulations.

Storage of equipment/devices

Equipment should be stored in accordance with the manufacturer's instructions. Storage of packaged (unsold) equipment

The packaging must be designed in such a way that mechanical damage to the equipment inside the packaging does not cause the refrigerant to leak. The maximum number of units that can be stored together will be determined by local regulations.

ENVIRONMENTAL PROTECTION AND RECYCLING

INFORMATION ON WASTE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT

We hereby inform you that the main objective of European regulations and the Act of 11 September 2015 on waste electrical and electronic equipment is to reduce the amount of waste generated from equipment, ensure an adequate level of collection, recovery and recycling of waste equipment, and raise public awareness of its harmfulness to the environment at every stage of the use of electrical and electronic equipment.

In this regard, it should be noted that households play a key role in contributing to the reuse and recovery, including recycling, of waste equipment. Users of household equipment are obliged to return it to a collection point for waste electrical and electronic equipment after it has been used. However, it should be remembered that products belonging to the electrical or electronic equipment group must be disposed of at authorised collection points.

You can return your used device to the retailer where you purchase a new one. It will be collected by the CCR REEWEEE Recycling Organisation, with whom we have a contract for the collection of used equipment.



IMPORTANT INFORMATION REGARDING THE PROPER DISPOSAL OF THE PRODUCT IN ACCORDANCE WITH DIRECTIVE WE2012/19/EU.

At the end of its service life, the product must not be disposed of as municipal waste. It must be taken to a special collection point for mixed waste operated by the local authorities or to a retailer offering this service. Separate disposal of household appliances avoids potential negative consequences for the environment and health resulting from improper disposal and enables the recovery of component materials for significant energy and resource savings. As a reminder of the need to dispose of household appliances separately, the product is marked with a crossed-out wheellie bin.

NOTATKI / NOTES



www.warmtec.pl



WARMTEC Sp. z o.o.
Al. Jana Pawła II 27
00-867 Warszawa
